

# GH™ Raspršivaèi 833

311533J  
HR

*- Koristite s arhitektonskim premazima, bojama, krovnim premazima i premazima za ravnanje. Za profesionalnu uporabu. Nije odobren za uporabu u eksplozivnim atmosferama ili opasnim (klasificiranim) mjestima. -*

**Model: 249318, 249617, 253471, 253472, 16U287, 16U288, 16V258, 16V260, 249318V, 16U287V**

Maksimalni rad tlak 275,8 bar, 27,6 MPa (4000 psi)



**Važne upute o sigurnosti.** Proèitajte sva upozorenja i upute u ovom priruèniku. Saèuvajte ove upute.

## Povezani priruènici



311279



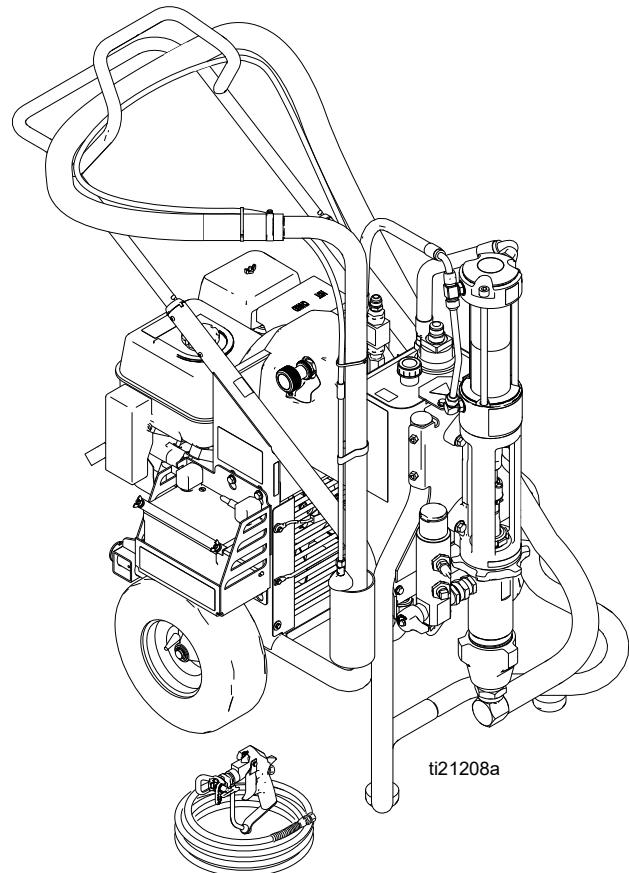
311484



311485



311254



# Upozorenje

U nastavku slijede opæea upozorenja koja se odnose na sigurnu pripremu, korištenje, uzemljavanje, održavanje i popravak ovog ureðaja. Dodatna, detaljnija upozorenja možete naæi na odgovarajuæim mjestima u okviru ovog priruènika. Znakovi koji se pojavljuju u priruèniku upuæuju na ova opæea upozorenja. Kad se ti znakovi pojave na nekom mjestu u priruèniku, vratite se na ove stranice kako biste prouèili opis posebnih upozorenja.

## UPOZORENJE

### OPASNOST OD POZARA I EKSPLOZIJE

Zapaljive pare poput para od razrjeðivaèa i boja u **podruèju rada** mogu se zapaliti ili eksplodirati. Kako biste sprjeèili pozar i eksploziju:

- Opremu koristite samo u dobro zraèenim prostorima.
- Nemojte puniti spremnik dok motor radi ili dok je vruæ; iskljuèite motor i pustite ga da se ohladi. Gorivo je zapaljivo i može se zapaliti ili eksplodirati ako ga se prolije na vruæu površinu.
- Uklonite sve izvore zapaljenja; primjerice plinski žižak, cigarete, prijenosne elektriène svjetiljke i plastièene tkanine (moguæi statièni elektricitet).
- Radno okružje držite èistim od krhotina, ukljuèujuæi razrjeðivaè, krpe i benzin.
- Kad u prostoru postoje zapaljive pare, nemojte ukljuèivati u utiènicu ili iskljuèivati iz utiènice žice za elektriènu struju ni ukljuèivati ili iskljuèivati sklopke za svjetlo.
- Uzemljite svu opremu u radnom okružju. Pogledajte **Upute za uzemljavanje**.
- Koristite samo uzemljene cijevi.
- Pištolj èvrsto držite uza stranu uzemljene posude prilikom aktiviranja u posudu.
- Ako primijetite statièko iskrenje ili osjetite udar, **odmah prekinite rad**. Nemojte nastaviti koristiti opremu dok ne utvrdite i ispravite problem.
- U radnom okruženju držite ispravni ureðaj za gašenje požara.

### OPASNOST OD UBRIZGAVANJA U KOŽU

Tekuæina pod visokim pritiskom iz pištolja, curenje cijevi ili puknuti dijelovi probit æe kožu. To može izgledati kao obièna porezotina, ali je rijeè o ozbiljnoj ozljedi koja može rezultirati amputacijom uda. **Smjesta potražite lijeènièku pomoæ.**

- Pištolj nemojte uperiti u osobu niti u bilo koji dio tijela.
- Ne stavljajte ruku iznad mlaznice.
- Ne zaustavljajte i ne prigušujte curenje rukom, tijelom, rukavicom ili krpom.
- Ne obavljajte raspršivanje bez ugraðenog štitnika mlaznice i otponca.
- Kad ne obavljate raspršivanje, koristite sigurnosnu blokadu otponca.
- Slijedite **Postupak za smanjenje pritiska** iz ovog priruènika kad prestajete obavljati raspršivanje i prije èišæenja, provjere ili servisiranja opreme.

### OPASNOST OD UREĐAJA POD PRITISKOM

Tekuæina pod visokim pritiskom iz pištolja/ventila za doziranje, curenje ili puknuti dijelovi mogu zapljasnuti oèi ili kožu i prouzroèiti ozbiljnu ozljedu.

- Slijedite **Postupak za smanjenje pritiska** iz ovog priruènika kad prestajete obavljati raspršivanje i prije èišæenja, provjere ili servisiranja opreme.
- Zategnite sve spojeve za tekuæinu prije rada na ureðaju.
- Svakodnevno provjeravajte cijevi, cjevèice i brtve. Odmah zamjenite istrošene ili uništene dijelove.

### OPASNOST OD TRZAJA

Poduprite se; pištolje može trznuti kad ga aktivirate te vas srušiti, što može prouzroèiti ozbiljne ozljede.

## ⚠️ UPOZORENJE



### OPASNOST OD POGREŠNE UPORABE UREĐAJA

Pogrešna uporaba može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.

- Ne koristite uređaj kad ste umorni ili pod utjecajem droga ili alkohola.
- Nemojte prievati vrijednost maksimalnog radnog tlaka ili dopuštene temperaturne vrijednosti onog dijela koji ima najnižu temperaturnu vrijednost. Pogledajte odjeljak **Tehnički podaci** u svim priručnicima uređaja.
- Koristite tekućine i razrjeđivače koji su kompatibilni s dijelovima uređaja koje se može moći. Pogledajte odjeljak **Tehnički podaci** u svim priručnicima uređaja. Pročitajte upozorenja proizvođača tekućine i razrjeđivača. Za potpune obavijesti o tvari zatražite sigurnosne obrasce (MSDS) od distributera ili prodavača.
- Svakodnevno provjeravajte uređaj. Odmah popravite ili zamjenite istrošene ili uništene dijelove samo originalnim zamjenskim dijelovima proizvođača.
- Opremu nemojte mijenjati ili modificirati.
- Opremu koristite samo u svrhu za koju je namijenjena. Za dodatne obavijesti obratite se svom distributeru.
- Cijevi i kablove provedite podalje od prometnih površina, oštrih rubova, pomičnih dijelova i vrućih površina.
- Cijevi nemojte plesati ili savijati ili ih koristiti za povlačenje uređaja.
- Djecu i životinje držite dalje od radnog prostora.
- Poštujte sve primjenjive sigurnosne propise.



### OPASNOST OD DIJELOVA U POKRETU

Dijelovi u pokretu mogu prijeći ili otkinuti prste ili druge dijelove tijela.

- Držite se podalje od dijelova u pokretu.
- Uređaj nemojte koristiti ako su s njega uklonjeni štitnici ili zaštitni poklopcii.
- Uređaj pod pritiskom može se pokrenuti bez upozorenja. Prije provjere, pomicanja ili servisa uređaja, slijedite **Postupak za otpuštanje pritiska** iz ovog priručnika. Odpojite napajanje energijom ili dotok zraka.



### OPASNOST ZA DIJELOVE OD PRESANOГ ALUMINIJA

Nemojte koristiti 1,1,1-trikloroetan, metilen klorid, druge otopine halogenog ugljikovodika ili tekućine koje sadrže takve otopine u opremi od prešanog aluminija. Korištenje takvih sredstava može dovesti do snažne kemijske reakcije i pucanja opreme te prouzročiti smrt, ozbiljne ozljede i oštećenje imovine.



### OPASNOST OD USISAVANJA

Nikad ne držite ruke blizu ulaza tekućine dok pumpa radi ili je pod pritiskom. Snažno usisavanje može prouzročiti teške ozljede.



### OPASNOST OD UGLJIENOG MONOKSIDA

Ispušni plinovi sadrže otrovni ugljični monoksid koji je bez boje i mirisa. Udisanje ugljičnog monoksida može prouzročiti smrt. Nemojte raditi u zatvorenom prostoru.



### OPASNOST OD OTROVNIH TEKUĆINA ILI PARA

Otrovne tekućine ili pare mogu prouzročiti opasne ozljede ili smrt ako zapljesnu ili-ili kožu, ako ih se udahne ili proguta.

- Pročitajte upute da biste saznali koje su posebne opasnosti tekućina koje koristite.
- Opasne tekućine skladištite u posudama odobrenim za tu namjenu i odlažite ih u skladu s važećim uputama.



### OPASNOST OD OPEKOTINA

Površine uređaja i tekućina koju se zagrijava mogu tijekom rada postati vrlo vruće. Kako biste izbjegli ozbiljne opekotine, nemojte dodirivati vruću tekućinu ili uređaj. Pričekajte dok se uređaj/tekućina ohladi.

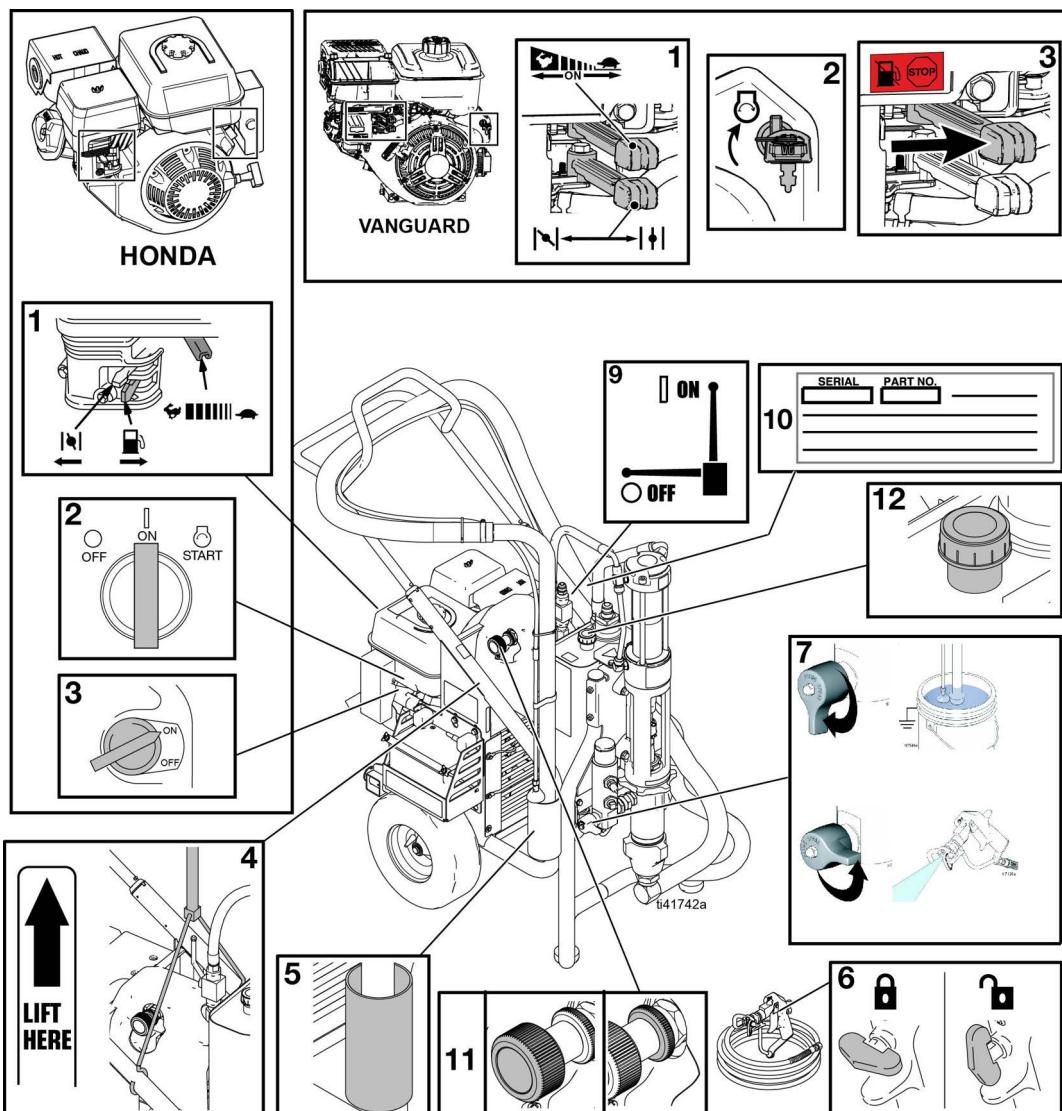


### OPREMA ZA OSOBNU ŽAŠTITU

Prilikom rukovanja opremom ili njenog servisiranja, ili dok se nalazite u radnom okružju opreme, morate nositi sredstva za osobnu zaštitu koja vam pomaže da se zaštite od ozbiljnih ozljeda, uključujući ozljede očiju, udisanje otrovnih para, opeklinu i gubitka sluha. Ova oprema uključuje, ali nije ograničena na:

- Zaštitne naočale
- Odjevni i respirator koji preporučuje proizvođač tekućine i razrjeđivača
- Rukavice
- Štitnike ušiju

# Identifikacija dijelova



Broj	Dio
1	Ventil hidrauličke pumpe
2	Prekidač za paljenje
3	Prsten za blokadu
4	Ispusni ventil
5	Sklopka za uključivanje/isključivanje motora (ON/OFF)
6	Kontrole motora
7	Blokada otponca
8	Identifikacijska naljepnica sa serijskim brojem
9	Točke za podizanje uređaja
10	Držač usisne cijevi
11	Punjene hidrauličke ulje
12	Hidraulična ulja za punjenje

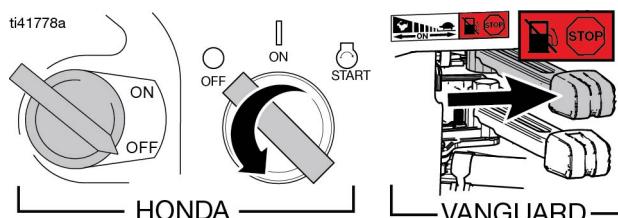
# Rukovanje

## Postupak otpuštanja pritiska

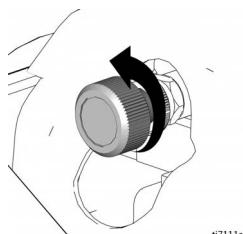


Pritisak u sustavu treba ruèeno otpustiti kako bi se sprijeèilo sluèajno raspršivanje. Tekuæina pod visokim pritiskom može se ubrizgati u kožu i prouzroèiti ozbiljne ozljede. Radi smanjenja rizika od ozljeda uslijed ubrizgavanja, slijedite ovaj postupak kad god vas se uputi na otpuštanje pritiska, prestanak raspršivanja, servis ureðaja ili ugradnju ili èišæenje mlaznice. Proèitajte upozorenja, stranica 4.

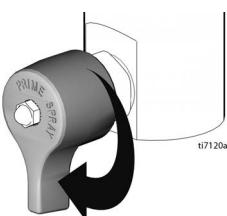
- 1 Iskljuèite ventil pumpe. Iskljuèite motor.



- 2 Ugodite pritisak na najnižu razinu. Aktivirajte pištolj u posudu kako biste otpustili pritisak.



- 3 Otvorite glavni ventil (okomiti položaj).



*Ako sumnjate u to da je mlaznica ili cijev potpuno zaèepljena ili da pritisak nije potpuno otpušten nakon što ste proveli sve ranije opisane korake, VRLO POLAKO otpustite maticu štitnika mlaznice ili spojnicu kraja cijevi kako biste postupno otpustili pritisak, a onda ga potpuno pustite. Potom oèistite mlaznicu i cijev.*

## Opæe obavijesti o popravcima



- Hidraulièki sustav i motor mogu tijekom rada postati vrlo vruæi te bi mogli opeæi kožu ako ih se dodiruje. Zapaljivi materijali, ako ih se prolije na vruæu, golu površinu motora, mogu prouzroèiti poèar ili eksploziju. Tijekom rada uvijek pazite na to da štitnik remena bude na svome mjestu kako biste smanjili rizik od prignjeèenja ili gubitka prstiju.

- Prije uporabe raspršivaèa ugradite štitnik remena i zamijenite ga ako je ošteæen. Štitnik remena smanjuje rizik od prignjeèenja i gubitka prstiju.



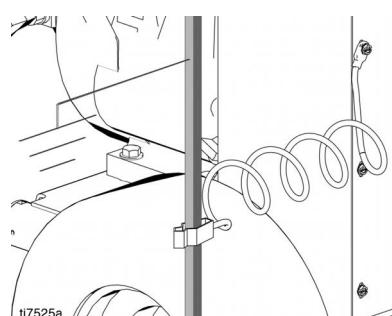
Za smanjenje rizika od ozbiljnih ozljeda:

- Sve vijke, matice, podloène ploèice i slièeno skinite tijekom popravljanja. Ove dijelove obično se ne može dobiti u paketima zamjenskih dijelova.
- Nakon što otklonite problem, testirajte popravak.
- Ako raspršivaè ne radi ispravno, pregledajte postupke popravaka kako biste provjerili jeste li sve pravilno izveli. Pogledajte **Rješavanje problema**, stranica 7.
- Ne dirajte pokretne dijelove prstima ili alatom pri testiranju popravaka.

## Uzemljavanje



Radi sigurne uporabe, raspršivaè uzemljite štipaljkom za uzemljenje.



# Održavanje



**Za detaljne informacije o održavanju motora te specifikacijama konzultirajte posebni korisnièki priruènik za Hondine motore, koji vam je isporuèen uz ureðaj.**

## Svjeæica:

- Koristite samo svjeæice BPR6ES (NGK) ili W20EPR-U (NIPPONDENSO).
- Zazor na svjeæici namjestite na 0,7 do 0,8 mm.
- Prilikom ugradnje ili skidanja svjeæice, koristite kljuè za svjeæice.

Frekvencija	Postupak
Dnevno	Pregledajte razinu ulja i dopunite prema potrebi.
Dnevno	Provjerite razinu hidraulièkog ulja i dopunite prema potrebi.
Dnevno	Provjerite jesu li cijevi istrošene ili ošteæene.
Dnevno	Provjerite radi li ispravno sigurnosni dijelovi pištolja.
Dnevno	Provjerite radi li ispravno ispusni ventil pritiska.
Dnevno	Provjerite i napunite spremnik goriva.
Dnevno	Provjerite je li istisinska pumpa èvrsto spojena.
Dnevno	Provjerite razinu tekuæine za pumpu (TSL) u brtvenoj matici istisinske pumpe. Prema potrebi napunite maticu. Držite tekuæinu u matici radi sprjeèavanja nakupljanja tekuæine na klipnjaèi te preranog trošenja brtvi i korozije pumpe.
Nakon prvih 20 sati rada	Ispustite ulje iz motora i napunite ga èistim uljem. Za informacije o ispravnom viskozitetu ulja konzultirajte korisnièki priruènik za Hondine ili Vanguard motore.
Tjedno	Skinite pokrov zraènog filtera motora i oèistite ga. Zamijenite ga prema potrebi. Ako raspršivaè koristite u posebno zaprašenom okružju provjeravajte filter svakodnevno i prema potrebi ga zamijenite.  Zamjenske dijelove možete kupiti od svog distributera Hondinih ili Vanguard proizvoda.
Tjedno/dnevno	Uklonite neèistoæu ili media s hidraulièke šipke.
Nakon svakih 100 sati rada	Zamijenite ulje u motoru. Za informacije o ispravnom viskozitetu ulja konzultirajte korisnièki priruènik za Hondine ili Vanguard motore.
Polugodišnje	Provjerite istrošenost remena; prema potrebi zamijenite.
Godišnje ili na 2000 sati rada	Zamijenite hidraulièko ulje i filter Graco hidraulièkim uljem (dio broj 169236; 20 litara, ili dio broj 207428; 3,8 litara) i filter (dio broj 287871) (hidraulièko ulje ISO 46).

## Rješavanje problema

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Benzinski motor trza (neće se pokrenuti).	Hidraulički pritisak je previsok.	Okrenite dugme za hidraulični pritisak u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu na najnižu vrijednost.
Benzinski motor ne može se pokrenuti.	Možda je prekidač u položaju "isključeno", nema ulja ili benzina.	Pogledajte priručnik o uporabi motora, koji vam je isporučen.
Benzinski motor ne radi ispravno.	Neispravni motor.	Pogledajte priručnik o uporabi motora, koji vam je isporučen.
Benzinski motor radi, ali ne radi istisninska pumpa.	Ventil pumpe je u položaju isključeno.	Ventil pumpe postavite u položaj uključeno.
	Pritisak je prenisko podešen.	Povećajte pritisak.
	Izlazni filter istisninske pumpe (ako ga se koristi) je nečist ili začepljen.	Očistite filter.
	Mlaznica ili filter mlaznice (ako ga se koristi) je začepljen.	Uklonite mlaznicu i/ili filter i očistite.
	Razina hidrauličke tekućine je preniska.	Isključite raspršivač. Dodajte tekućinu*.
	Remen je istrošen, puknut ili je ispan.	Zamijenite remen.
	Hidraulička pumpa je istrošena ili oštećena.	Raspršivač odnesite Graco distributeru na popravak.
	Osušena boja blokira šipku pumpe.	Servisirajte pumpu. Pogledajte priručnik 311485.
	Hidraulički motor se ne kreće.	Postavite ventil pumpe u položaj "isključeno". Smanjite pritisak. Isključite motor. Vucite i gurajte šipku prema gore ili dolje dok se motor ne pomakne.
Istisninska pumpa radi, ali je izlaz tekućine slab u taktu prema gore.	Blokada ležaja klipa ne sjedi pravilno.	Servisirajte blokadu ležaja klipa. Pogledajte priručnik 311485.
	Brtve klipa su istrošene ili oštećene.	Zamijenite brtve. Pogledajte priručnik 311485.
Istisninska pumpa radi, ali je izlaz tekućine slab u taktu prema dolje i/ili u oba takta.	Brtve klipa su istrošene ili oštećene.	Zategnite brtvenu maticu ili zamijenite brtve. Pogledajte priručnik 311485.
	Blokada ležaja usisnog ventila ne sjedi pravilno.	Servisirajte blokadu ležaja usisnog ventila. Pogledajte priručnik 311485.
	Curenje na usisnoj cijevi zraka.	
Boja curi i teče sa strane podložne pločice.	Otpustite čašicu.	Stegnite čašicu dovoljno da zaustavite curenje.
	Brtve otvora su istrošene ili oštećene.	Zamijenite brtve. Pogledajte priručnik 311485.
Pretjerano curenje oko brisača klipnjače hidrauličkog motora.	Brtva klipnjače istrošena je ili oštećena.	Zamijenite ove dijelove.

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Dovod tekuæine je slab.	Pritisak je prenisko podešen.	Poveæajte pritisak.
	Izlazni filter istisinske pumpe (ako ga se koristi) je neèist ili zaèepljen.	Oèistite filter.
	Ulaz na pumpu nije èvrsto spojen.	Prtegnite.
	Hidraulièki motor je istrošen ili ošteæen.	Raspršivaè odnesite Graco distributeru na popravak.
	Veliki pad pritiska u cijevi za tekuæinu.	Upotrebljavajte cijev šireg promjera ili kraeu cijevi.
Raspršivaè se pregrijava.	Nakupine boje na hidraulièkim dijelovima.	Oèistite.
	Razina ulja je niska.	Napunite ulje.
Štrcanje iz pištolja.	Zrak u pumpi za tekuæinu ili u cijevi.	Provjerite ima li na sklopu sifona oslabljenih spojeva, uèvrstite ih i ponovno napunite pumpu.
	Slab usis na ulazu.	Prtegnite.
	Dovod tekuæine je slab ili ga nema.	Dopunite spremnik tekuæine.
Prejaki zvuk hidraulièke pumpe.	Niska razina hidraulièke tekuæine.	Iskljuèite raspršivaè. Dodajte tekuæine*.

\*Èesto provjeravajte razinu hidraulièke tekuæine. Nemojte dopustiti da padne na nisku razinu. Koristite samo onu hidraulièku tekuæinu koju je Graco odobrio, stranica 6.

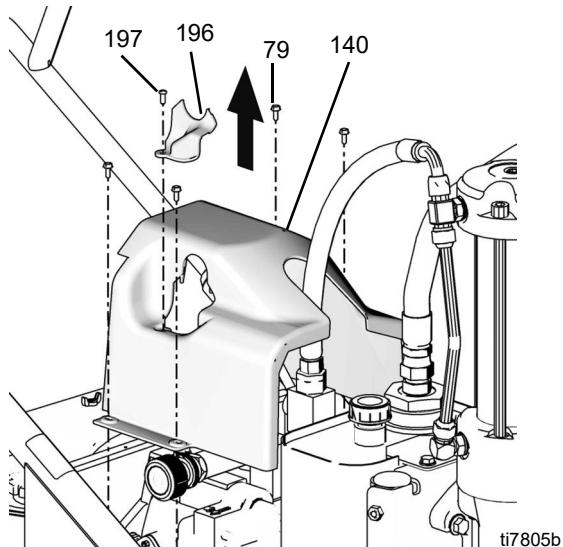
# Kompenzator pečat Zamjena

## uklanjanje



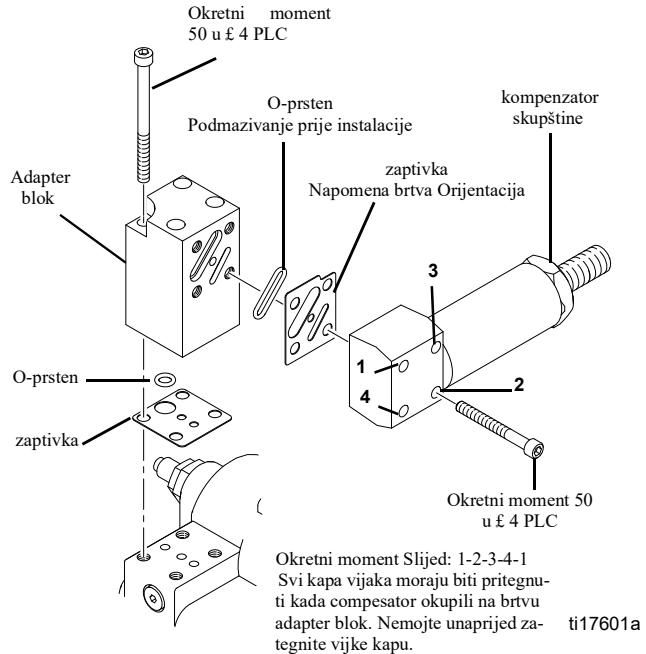
1. Oslobođite se pritiska, stranica 5. Dopustite hidraulički sustav da se ohladi prije početka usluge postupku.
2. Uklonite vijak (197) i pumpa nositi poklopac (196). Uklonite četiri vijka poklopac (79) i poklopac (140).

Napomena: Nije potrebno ukloniti hidrauličke linije prije skidanja pokrova. Poklopac je dizajniran za pružanje dovoljno prostora za naslovnicu da stane u crijeva.

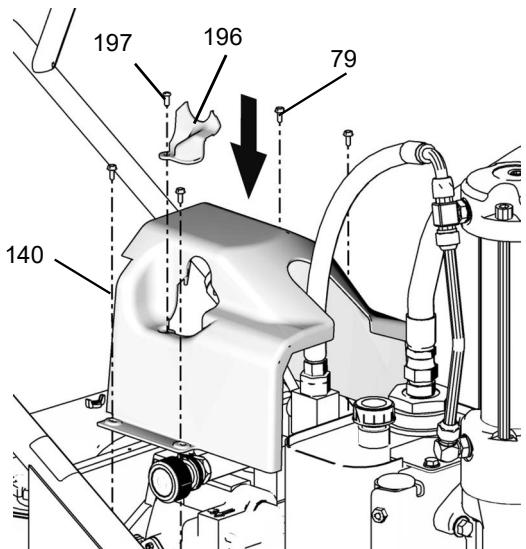


3. Uklonite vijke kompenzator i odvojeno kompenzator i adapter blok.

4. Instalirajte novi brtve i okretni moment vijka.



5. Instalirajte pokrov (140) s četiri vijka (79). Okretni moment na 25-30 u lb (2,8 - 3,4 NLM). Instalacija pumpa ručka poklopac (196) s vijkom (197).



ti7111b

# Zamjena istisninske pumpe

Pogledajte priruènik 311485 za upute o popravku pumpe.

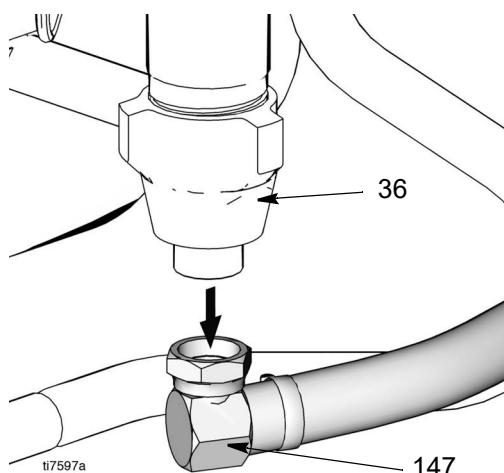
## Uklanjanje

1. Isperite pumpu (36). Zaustavite pumpu u taktu prema dolje ako je moguæe.

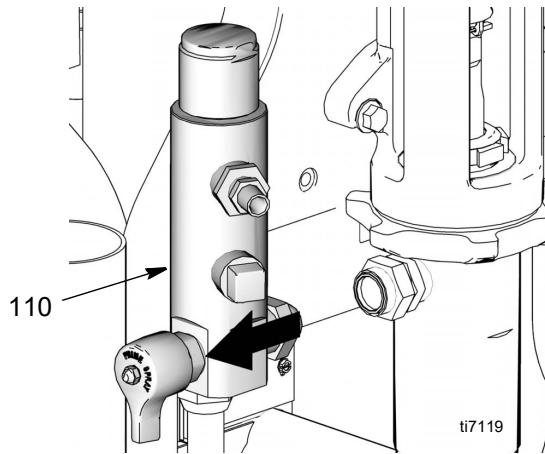


2. Otpustite pritisak, stranica 5.

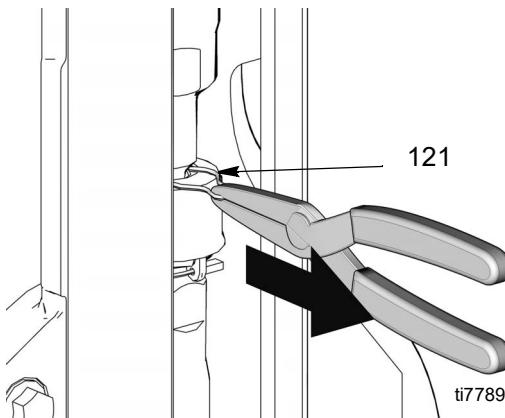
3. Skinite usisni set (147) s pumpe (36).



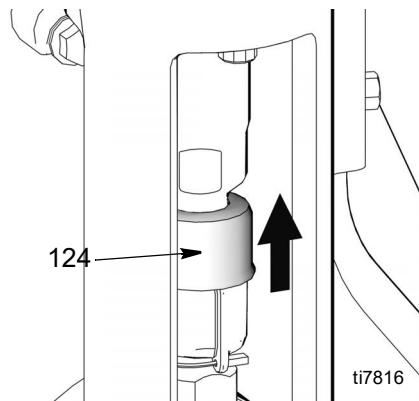
4. Skinite kuæište filtera (110), stranica 16.



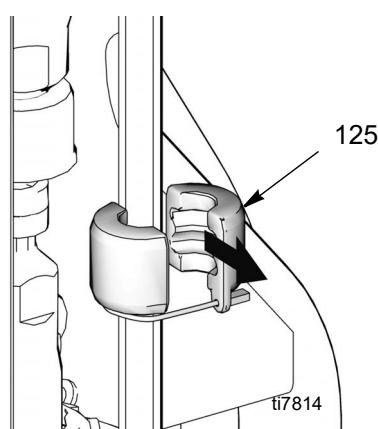
5. Koristeæi se plosnatim kliještim, skinite štipaljku (121).



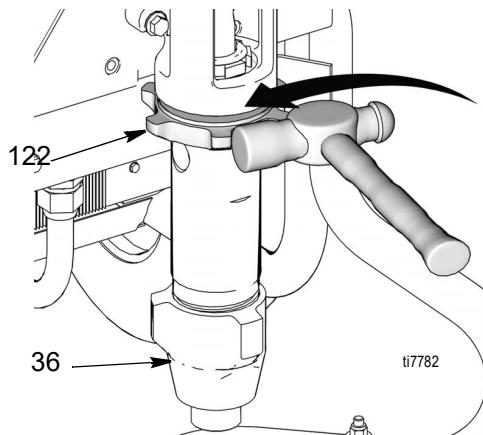
6. Podignite pokrov (124).



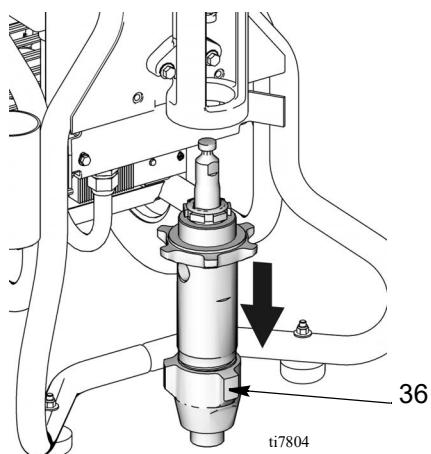
7. Odvojite brtve (125) i skinite ih.



8. Otpustite protumaticu pomoæu èekiæa (122). Odvijte pumpu (36) s pogonske glave.

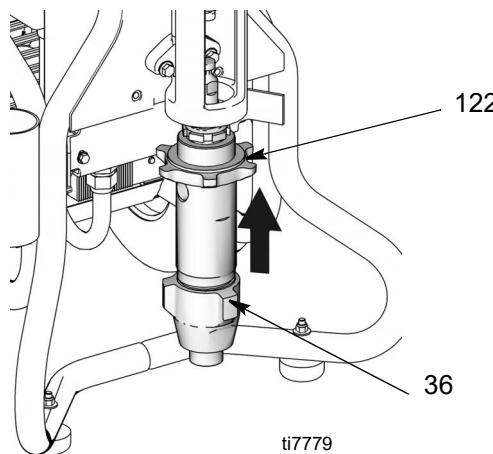


9. Skinite pumpu (36).

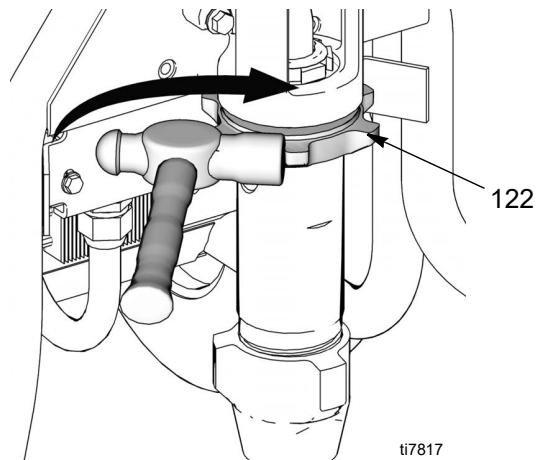


### Ugradnja

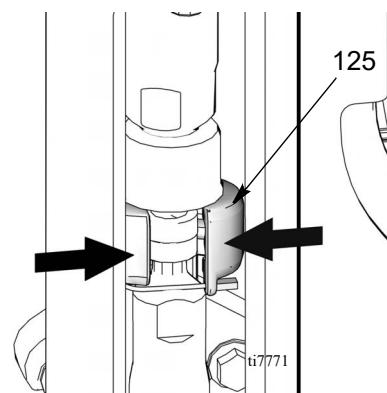
1. Navijte protumaticu (122) na dno navoja pumpe (36).
2. Navucite pokrov (124) preko šipke pumpe. Do kraja uvjite pumpu u pogonsku glavu.



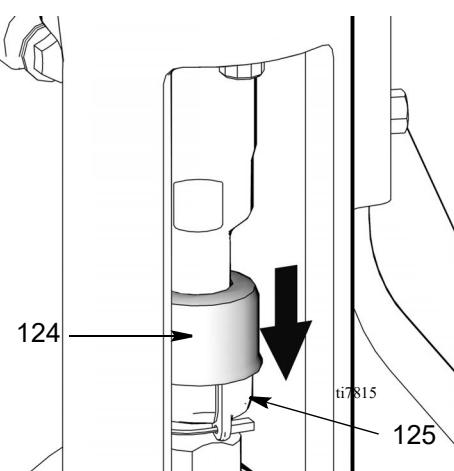
3. Rukom stegnite protumaticu (122). Potom je èvrsto zategnite 1/8 do 1/4 okreta èekiæem ili zategnite do 447,4 Nm.



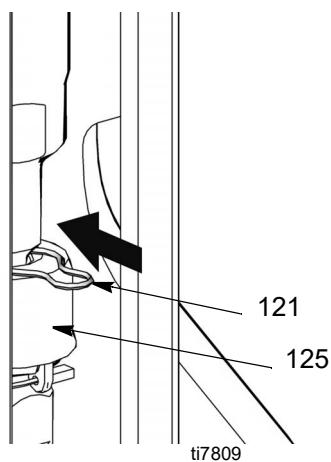
4. Navucite pokrov (124) preko šipke pumpe. S motorom u iskljuèenom položaju povucite povratni starter kako biste šipku pomaknuli tako da dotakne šipku pumpe.
5. Ugradite brtve (125) oko šipke pumpe.



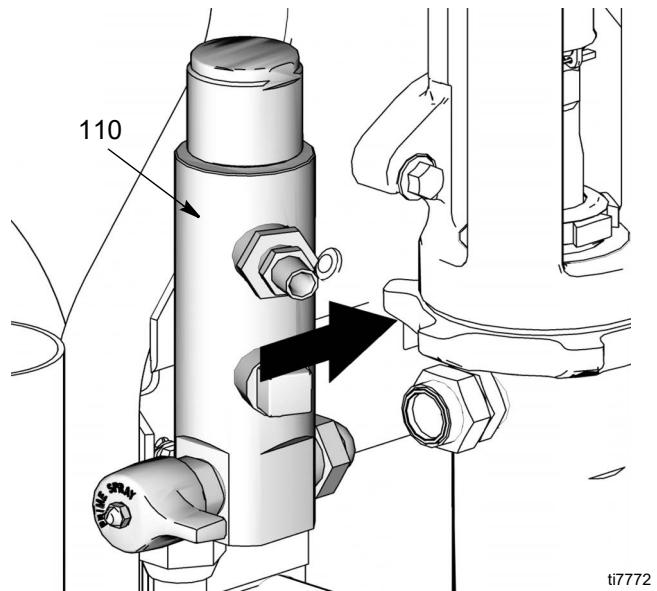
6. Navucite pokrov (124) preko brtvi (125).



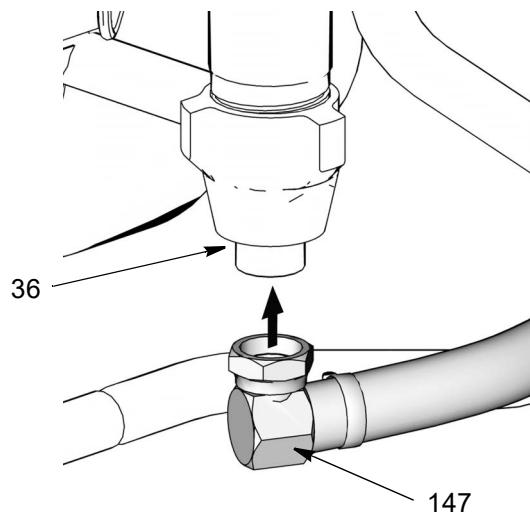
7. Vratite iglicu štipaljke (121) kako biste je uèvrstili.



8. Ponovno ugradite pokrov filtera (110), stranica 16.



9. Spojite usisnu cijev (147) na izlaz pumpе (36).

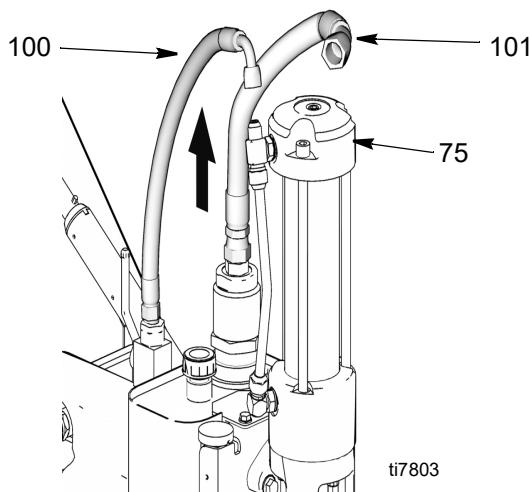


# Zamjena pogonske glave pumpe

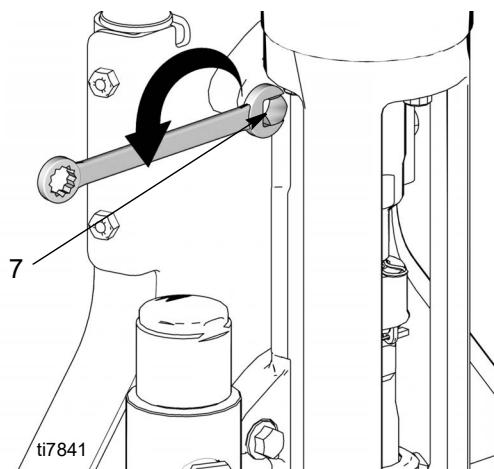
## Uklanjanje



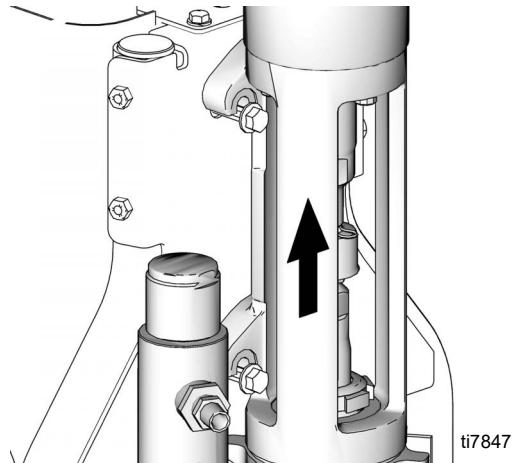
1. Otpuštanje pritiska, stranica 5.
2. Skinite hidraulièke vodove (100, 101) s glave (75).



3. Otpustite (4) svornjake za uèvršæenje (7) na adapteru u mjeri dovoljnoj da možete podiæi i skinuti sklop.

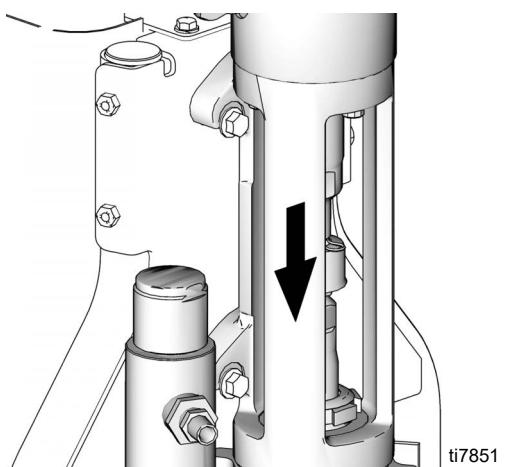


4. Skinite pogonsku glavu s ureðaja.

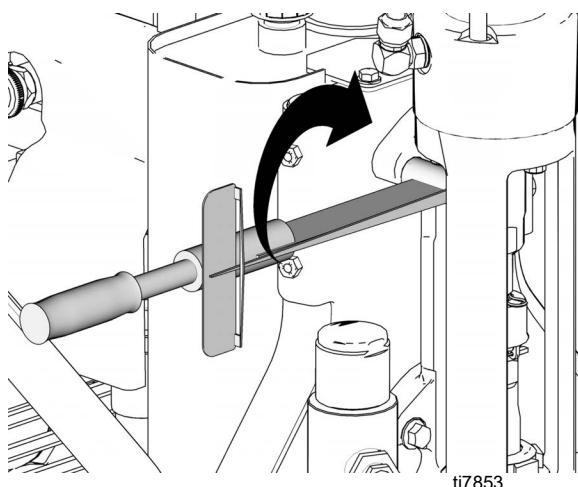


## Ugradnja

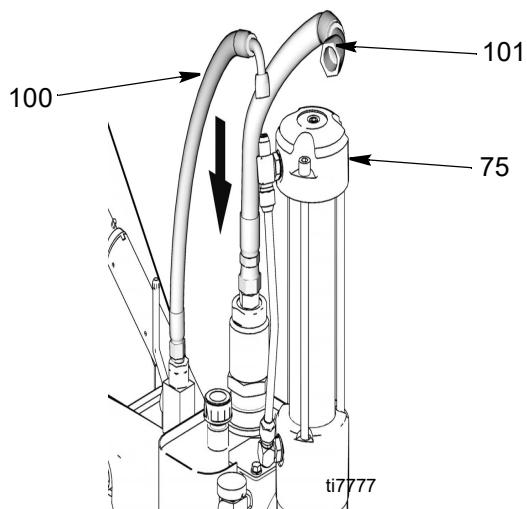
1. Stavite pogonsku glavu na ureðaj.



2. Stegnite svornjake pogonske glave (7). Zategnite ih na 45  $\pm 1$  Nm.



3. Ponovno spojite cijevi (100, 101) na glavu (75).  
Zategnite na 50,84 Nm.



4. Kako biste istisnuli zrak iz hidrauličkih vodova, pritisak povećajte u mjeri dovoljnoj za pokretanje hidrauličkog motora i pustite da tekućina kruži 15 sekunda. Potom smanjite pritisak. Okrenite glavni ventil u vodoravni položaj (zatvoreno).

## Hidraulièki motor

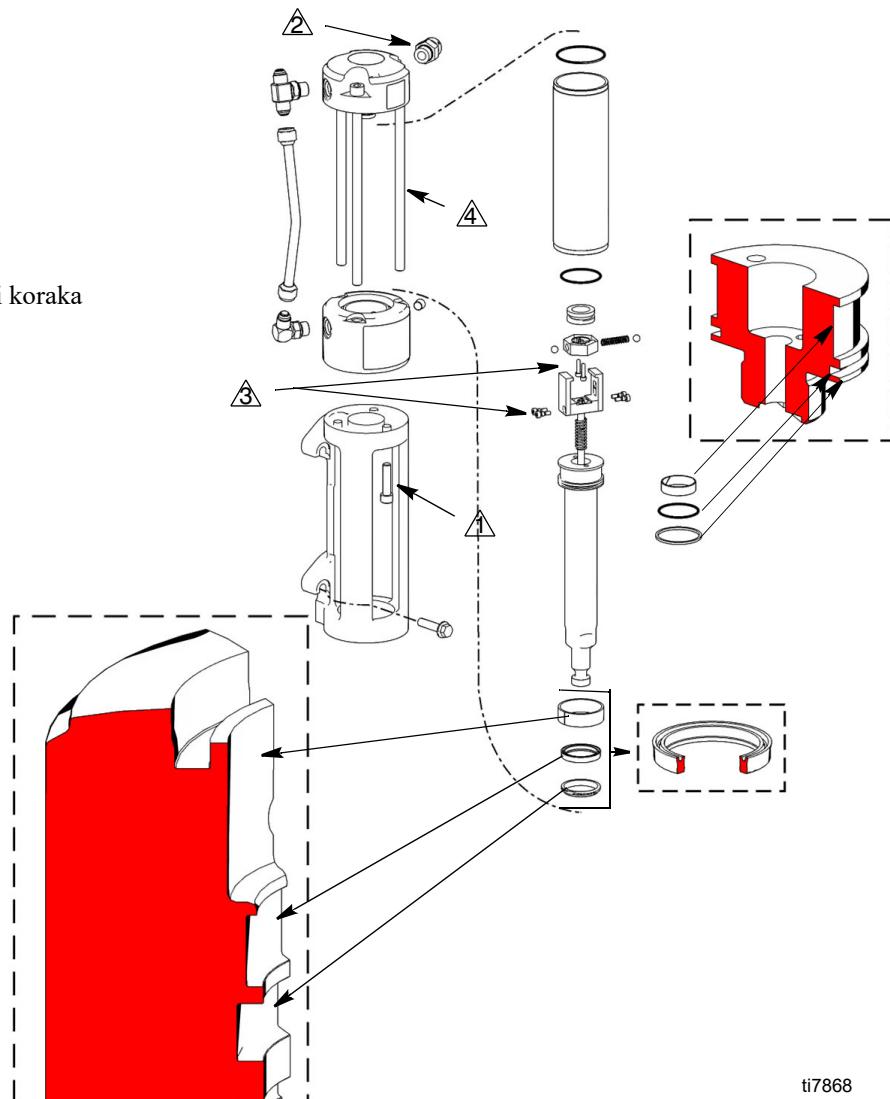
1 51 Nm

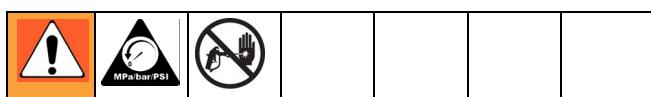
2 68 Nm

3 7 Nm

4 105 Nm

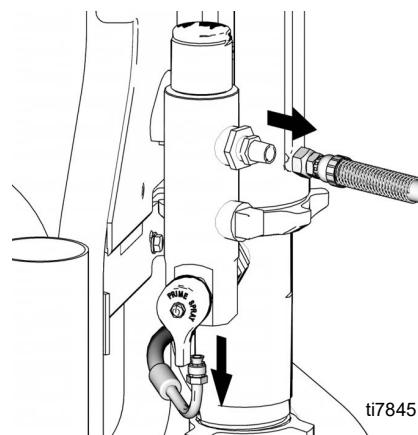
Zategnuto u tri koraka



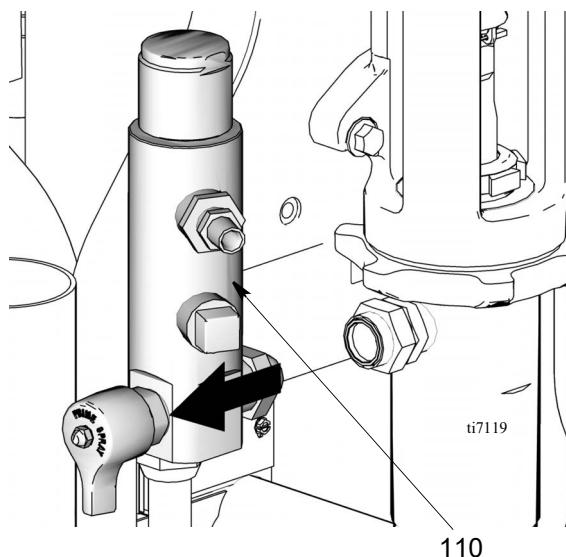


## Uklanjanje

- Otpuštanje pritiska**, stranica 5.
- Skinite vodove boje i ispusta s kuæišta filtera.

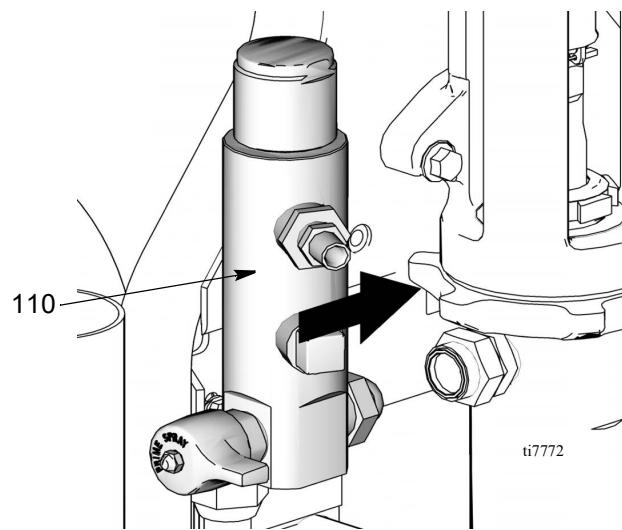


- Pomoæeu kljuèa otpustite spojnicu kuæišta filtera (110) dok se kuæište te skinite kuæište s pumpe.

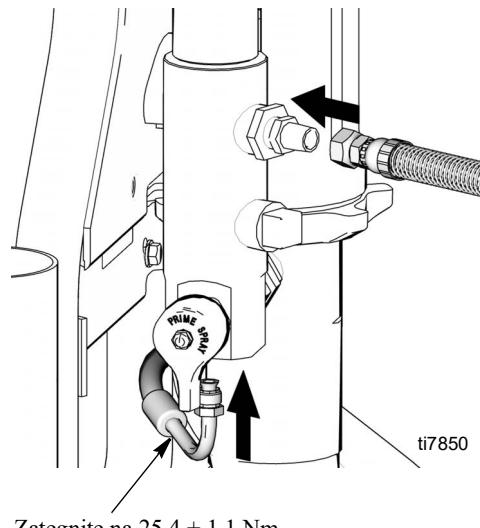


## Ugradnja

- Ugradite kuæište filtera (110) u otvor pumpe.



- Stegnite spojnicu koristeæi se kljuèem.
- Ponovno spojite vodove boje i ispusta.

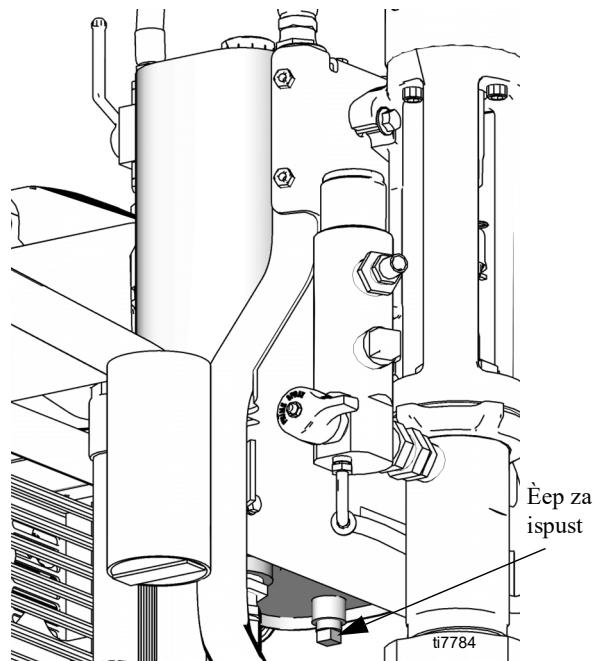


# Zamjena hidraulièke pumpe

## Zamjena hidraulièkog ulja

### Ispuštanje ulja

- Postavite posudu ispod spremnika ulja i èepa za ispust.
- Odvijte èep za ispust (64) spremnika i ispustite ulje iz spremnika.



### Punjene ulja

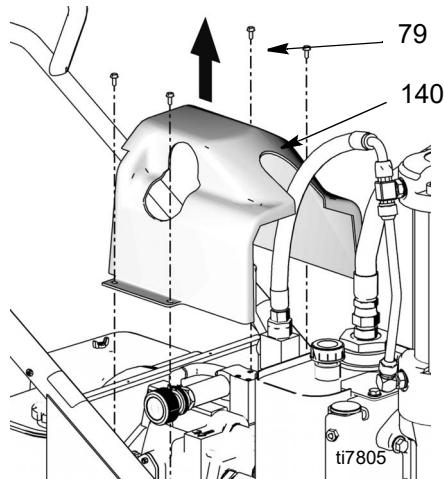
- Vratite èep za ispust.
- Napunite spremnik Gracovim hidraulièkim uljem, ISO 46. U spremnik stane oko 15 litara.

## Uklanjanje

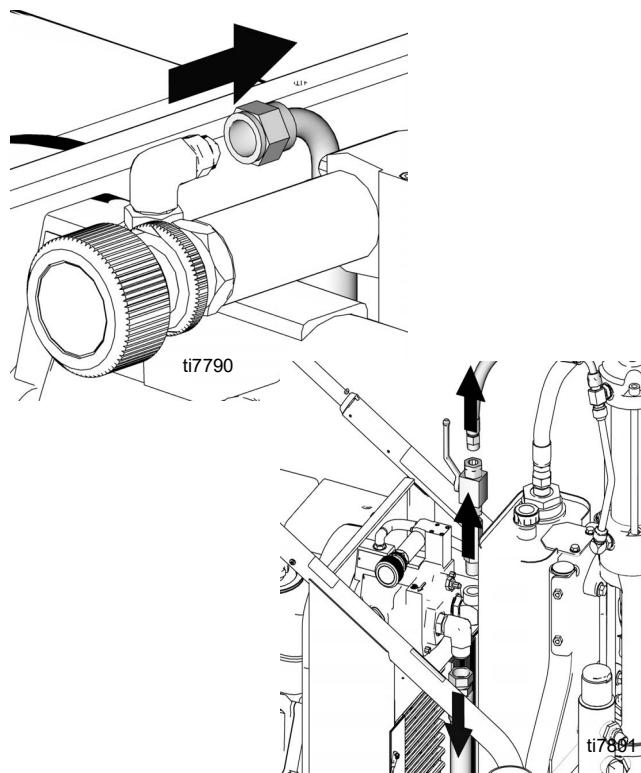


- Otpustite pritisak**, stranica 5. Pustite da se hidraulièki sustav ohladi prije nego što zapoènete postupak servisiranja.
- Ispustite ulje slijedeæi postupak zamjene ulja, stranica 17.

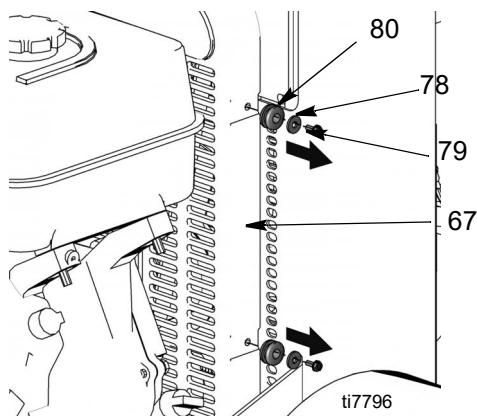
- Koristeæi se produžetkom i zapinjaèem skinite (4) svornjake pokrova (79) (po 2 sa svake strane) i pokrov (140). (Prije skidanja pokrova nije potrebno skidati hidraulièke vodove. Pokrov je osmišljen tako da ima dovoljno mjesta da pokrov obuhvati cijev.)



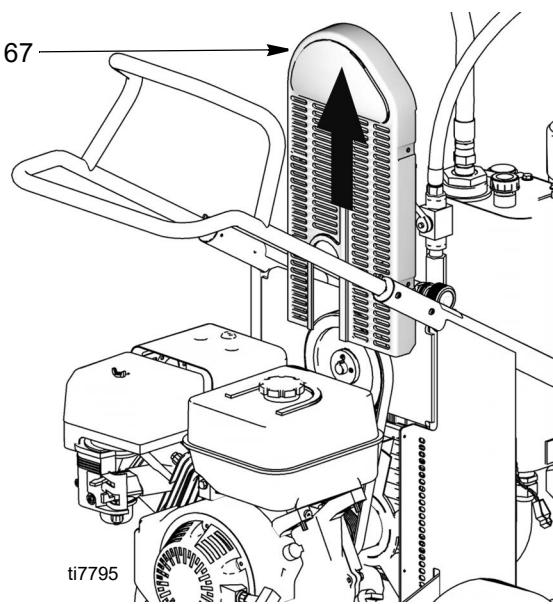
- Pomoæu kljuèa, odvijte spojnice usisne cijevi s hidraulièkom pumpom. Postavite posudu pod cijevi kako biste uhvatili svako kapanje tekuæine.



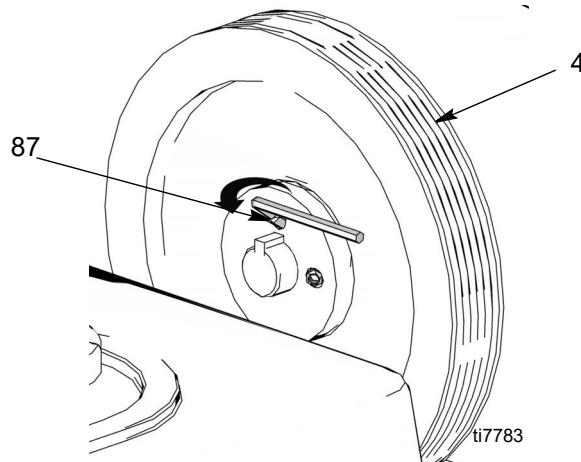
- Skinite (4) vijke štitnika remena (79), podložne pločeice (78) i obruće (80) (po 2 sa svake strane).



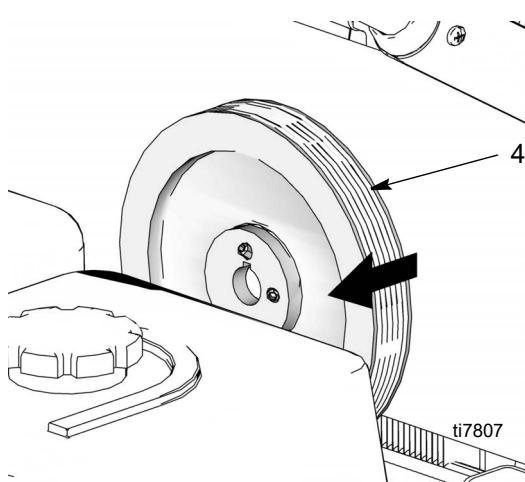
- Skinite štitnik remena (67).



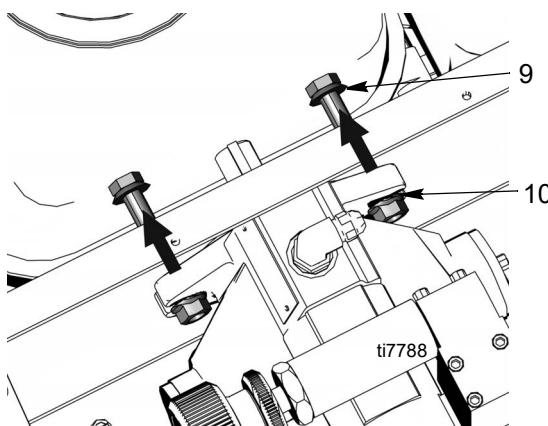
- Skinite remen (19), stranica 21.
- Otpustite vijke za namještanje (87) na prednjoj strani velike remenice (4).



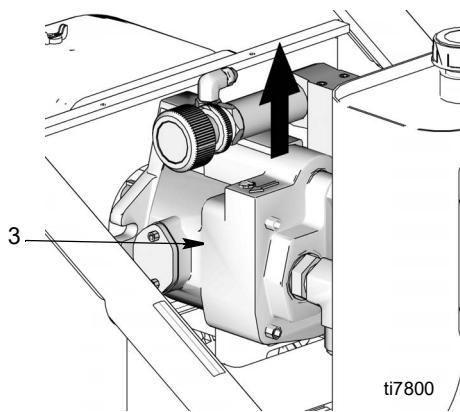
- Skinite remenicu (4) s osovine hidrauličke pumpe.



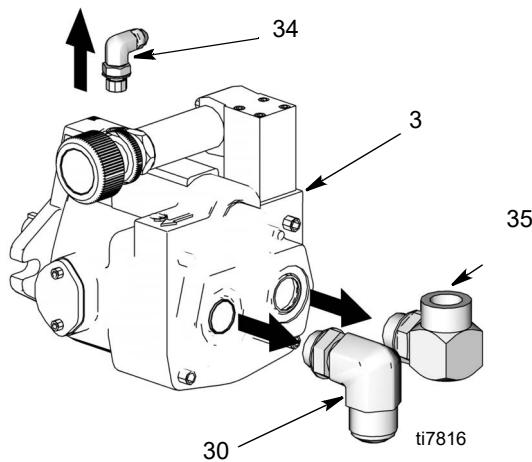
- Skinite matice (10) i vijke (9) koji drže pumpu na okviru.



11. Skinite hidraulièku pumpu (3).

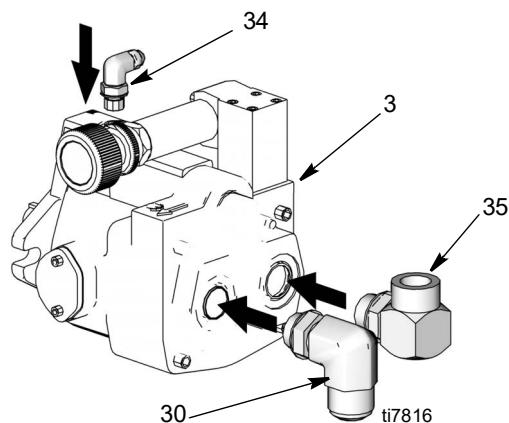


12. Skinite spojnice (30, 34, 35) s pumpe (3) te ih stavite na stranu kako biste ih iskoristili na novoj pumpi.



## Ugradnja

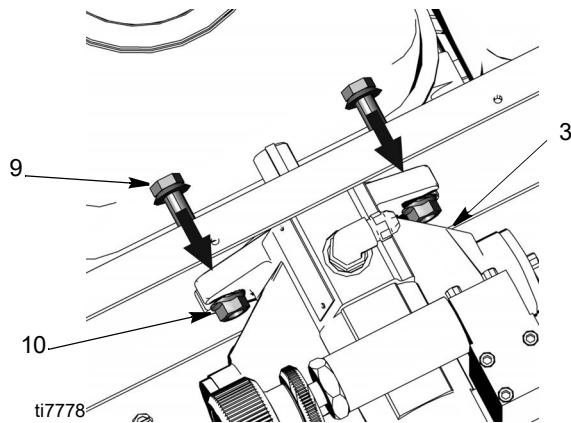
1. Ugradite spojnice (30, 34, 35) sa stare pumpe na novu pumpu. Zategnite spojnicu na 67,8 Nm. Zategnite spojnicu na 50,8 Nm.



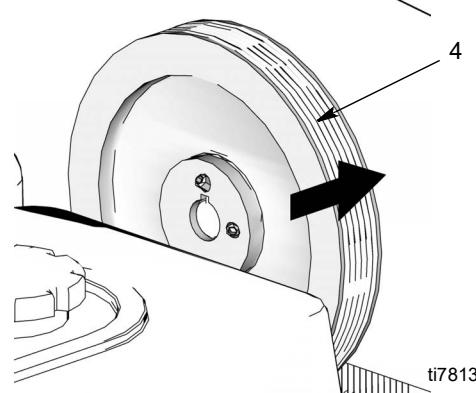
Napomena: Ispuniti kućište pumpe s hidrauliènim uljem prije instaliranja (34).

2. Ugradite novu pumpu (3) na okvir.

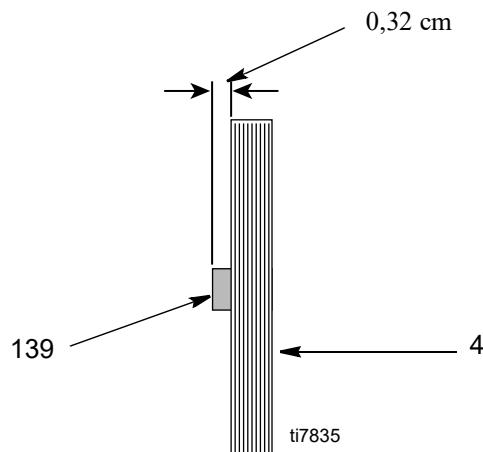
3. Vratite vijke (9) i matice (10). Zategnite ih na 25,42 Nm.



4. Vratite veliku remenicu (4) na osovini hidraulièke pumpe.



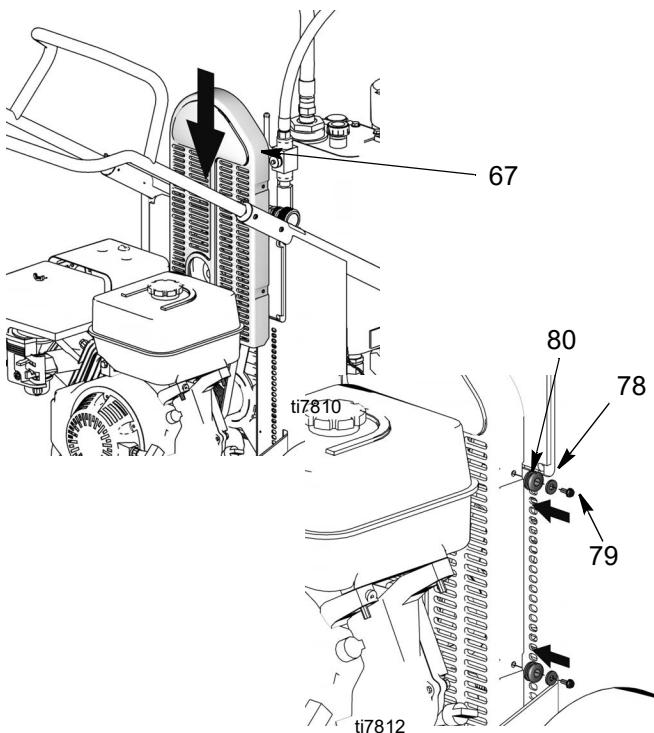
5. Poravnajte remenicu (4) na osovinu. Ako je remenica pravilno postavljena, oko 0,32 cm osovine (139) æe viriti.



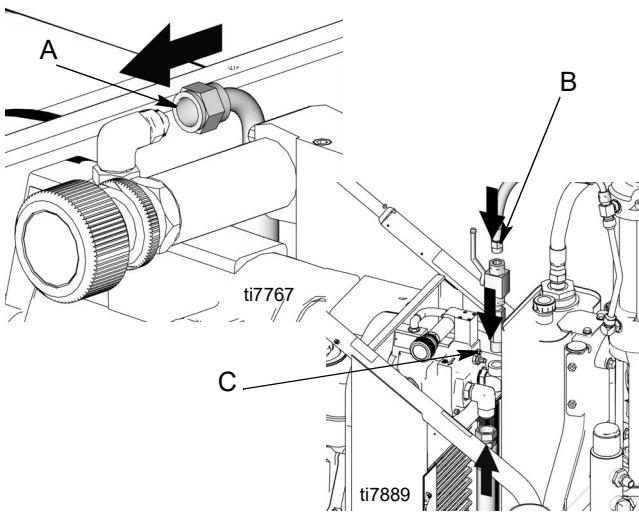
- Vratite vijke za namještanje (87). Zategnite na  $6,8 \pm 0,2$  Nm.

**NAPOMENA:** Prije stezanja vijka za namještanje na osovini pumpe stegnjite vijak za namještanje na osovini.

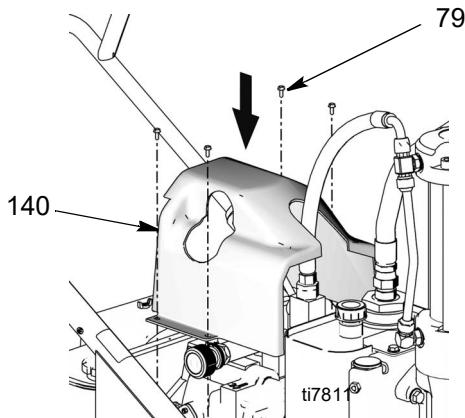
- Postavite remen (19) na remenice (4, 6); Ugradnja remena, stranica 21.
- Skinite štitnik remena (67) i obrue (80), podložne ploče (78) i vijke (79), (po 2 sa svake strane). Pomoæeu kljuèa zategnjite vijke na 2,8 - 3,4 Nm.



- Ugradite usisne vodove. Zategnjite poveznice na  $25,4 \pm 1,1$  Nm. Spojnicu B na zategnjite na  $50,1 \pm 1,1$  Nm. Spojnicu C zategnjite na 25,4 Nm.



- Vratite štitnik (140) i svornjake (79) (po 2 sa svake strane). Pomoæeu kljuèa ih zategnjite na 2,8 - 3,4 Nm.

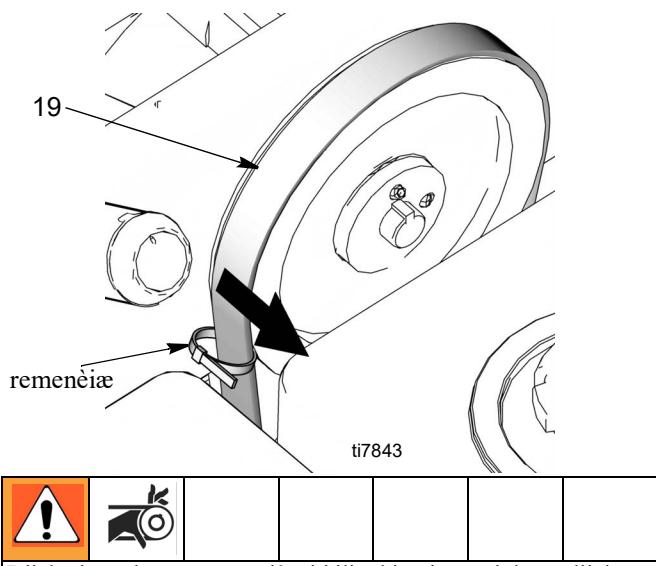


- Napunite spremnik ulja slijedeæi postupak za punjenje ulja na stranici 17.

## Skidanje i zamjena remena (preporuèena motoda)

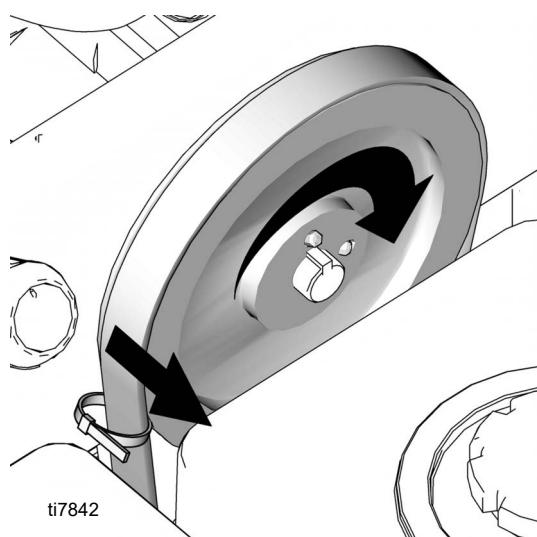
### Skidanje remena

- a. Oko remena postavite remenèiae (19).



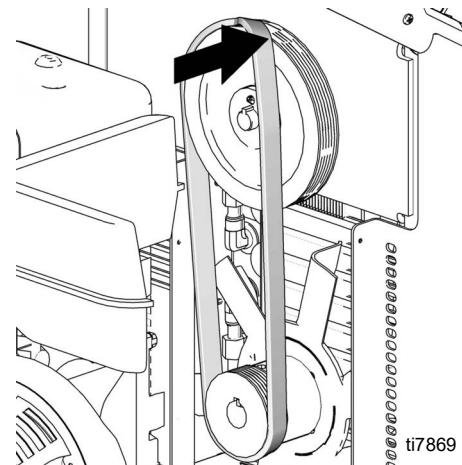
Dijelovi u pokretu mogu prièepiti ili otkinuti prste i druge dijelove tijela. Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede, pazite na to da motor bude u iskljuèenom položaju prije povlaèenja startera motora.

- b. Polako vucite remenèiae prema sebi dok istovremeno polako vuèete uže startera motora radi okretanja remenica. Možda æete remenèiae trebati premjestiti i nekoliko puta ponoviti ovaj postupak kako biste potpuno skinuli remen s remenicama.

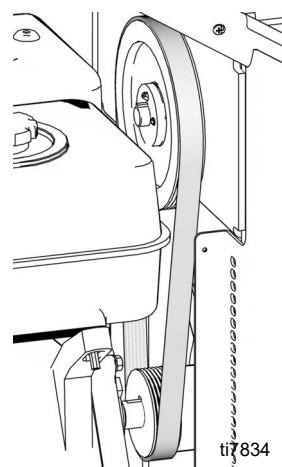


### Ugradnja remena

- Postavite remen preko niže remenice (6) i poravnajte ga.
- Prevucite remen preko gornje lijeve strane velike remenice (4).



- Dlanom držite remen prirubljen za veæu remenicu dok istovremeno polako povlaèite uže startera motora kako bi se remenice okretale.
- Provjerite poravnost remena (19) i na velikoj (4), i na maloj remenici (6). Kad ga se ispravno poravna na remenicama, remen bi morao biti u sredini na remenicama i potpuno u žlijebu.



Pravilno poravnano



Nije pravilno poravnano

**NAPOMENA:** Ako remen nije ispravno poravnano, za poravnanje polako povlaèite uže startera motora dok istovremeno gurate ili vuèete remen kako biste ga namjestili na remenici.

## Druga moguænost za uklanjanje i postavljanje remena

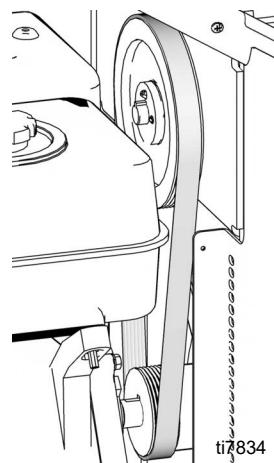
### Skidanje remena

- Otpustite svornjake motora (21) kako biste otpustili napetost remena.
- Skinite remen s remenicu.

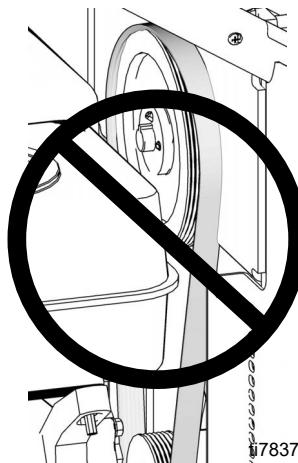
### Ugradnja remena

- Ugradite remen (19) preko male (6) i velike (4) remenice.

- Zategnite svornjake motora (21) na  $25,4 \pm 1,1$  Nm.
- Provjerite poravnanost remena (19) i na velikoj (4), i na maloj remenici (6). Kad ga se ispravno poravnava na remenicama, remen bi morao biti u sredini na remenicama i potpuno u žlijebu.

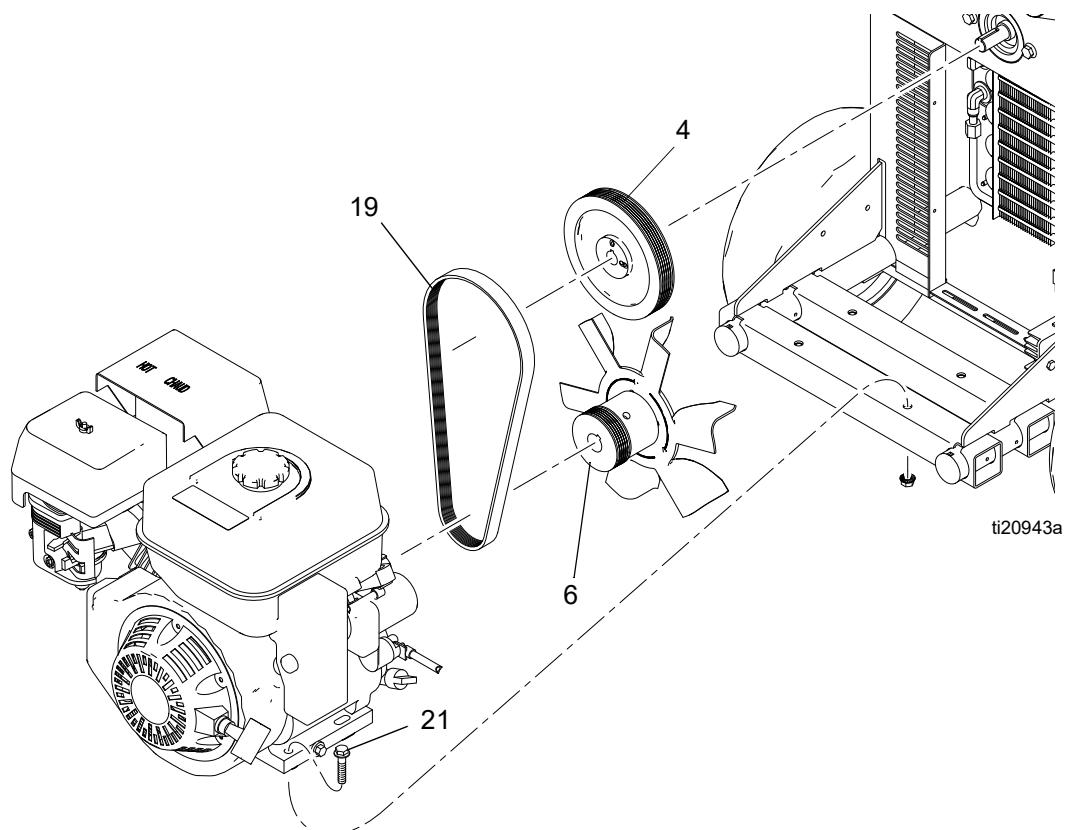


Pravilno poravnano



Nije pravilno poravnano

**NAPOMENA:** Ako remen nije ispravno poravnano, za poravnanje polako povlaæite uže startera motora dok istovremeno gurate ili vuæete remen kako biste ga namjestili na remenicu.

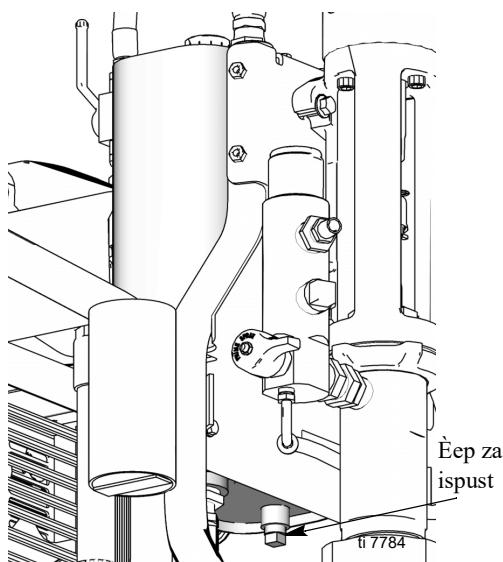


## Zamjena spremnika ulja

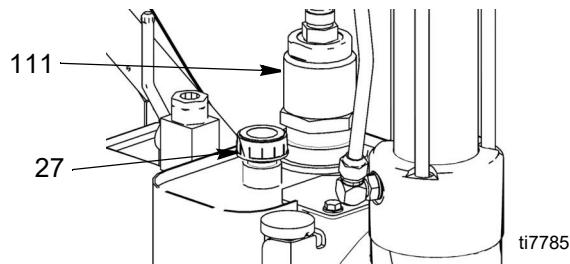
### Uklanjanje



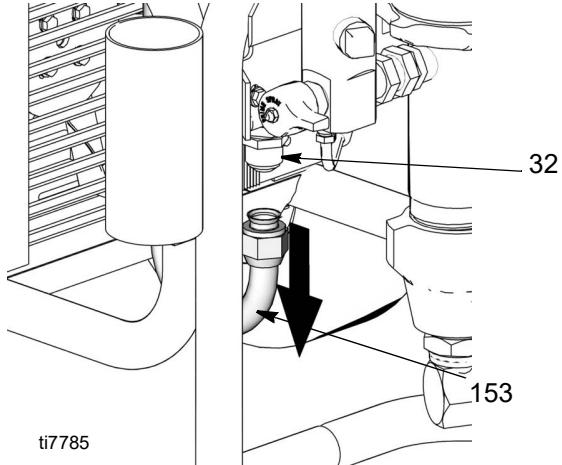
- Otpuštanje pritiska, stranica 5.**
- Ispustite ulje iz spremnika (64) slijedeći postupak ispuštanja ulja, stranica 17. Sačuvajte čep za isput radi korištenja na novom spremniku.



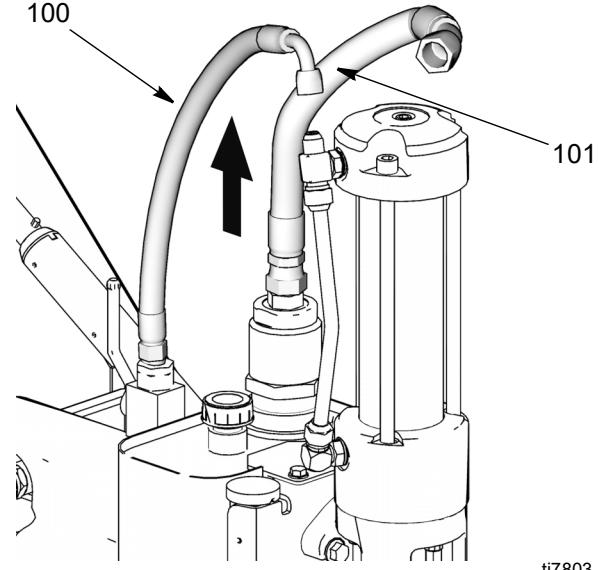
- Skinite čep za punjenje (27) i sklop filtera (111). Sačuvajte ih radi korištenja na novom spremniku.



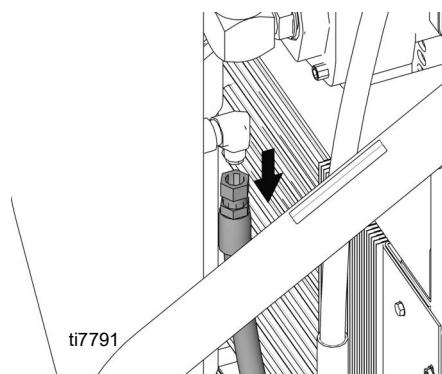
- Otpustite i skinite usisnu cijev (153).



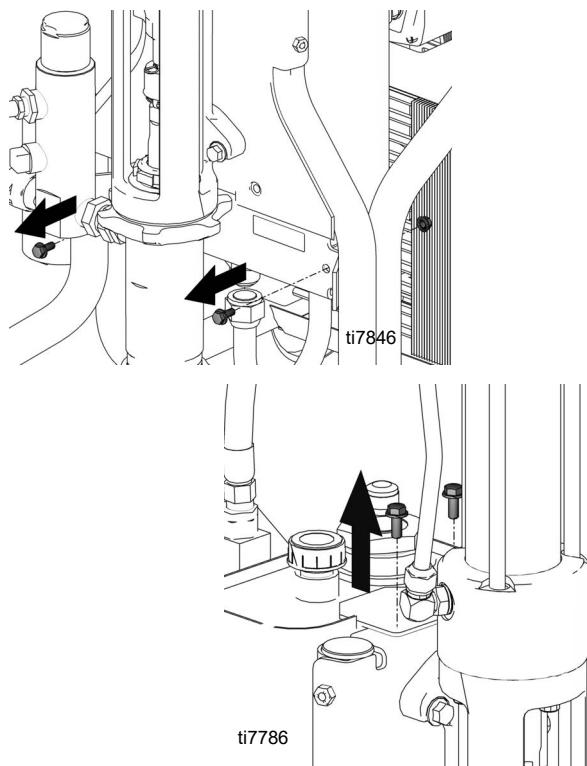
- Skinite i sačuvajte spojnicu usisne cijevi (32) radi korištenja na novom spremniku.
- Otpustite i skinite povratne vodove (100, 101).



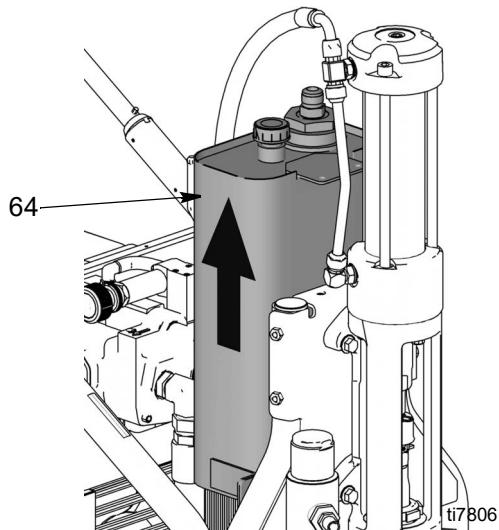
7. Skinite vod za hlaðenje sa spremnika (64).



8. Skinite (2) gornje svornjake(86) i 2 donje matice (84) kojima je spremnik prièvršæen (64) na okvir.

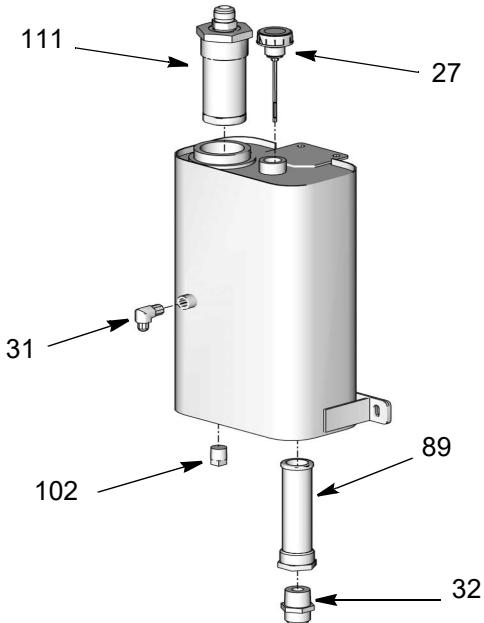


9. Podignite spremnik (64) s okvira.

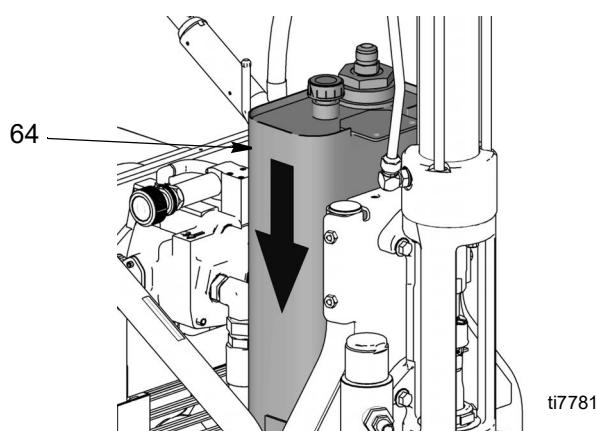


### Ugradnja

1. Ugradite èep (102), povratni lakat (31), spojnicu usisne cijevi (32), ulazni zaslon (89) i sklop filtera (111) u novi spremnik (64).

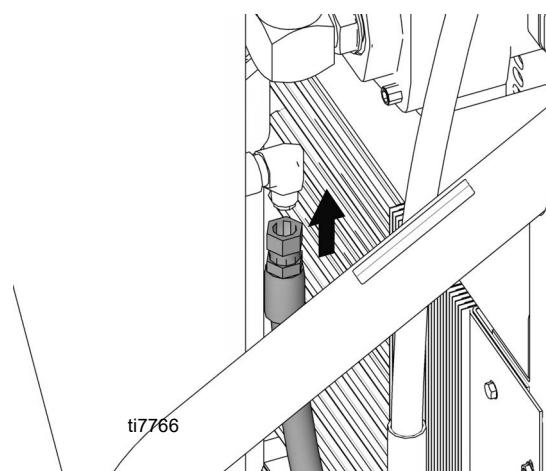


- Ugradite novi spremnik (64) na okvir.

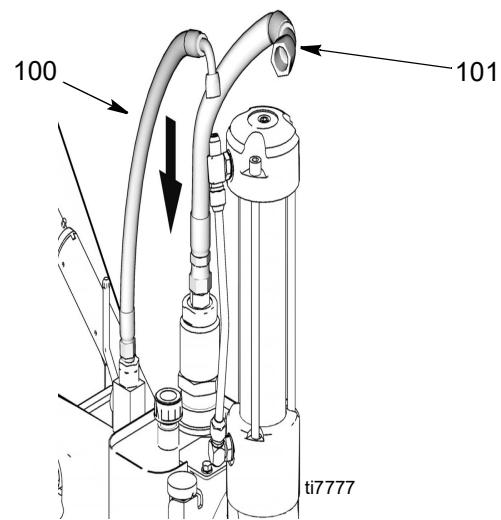


- Vratite svornjake (86) i maticе (84). Zategnite svornjake na  $14 \pm 1,1$  Nm.

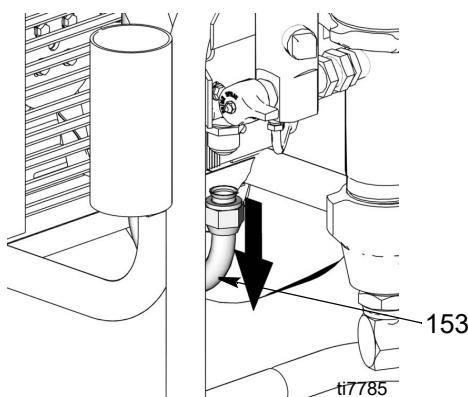
- Spojite vod za hlađenje na spremnik (64). Zategnite na 14,1 Nm.



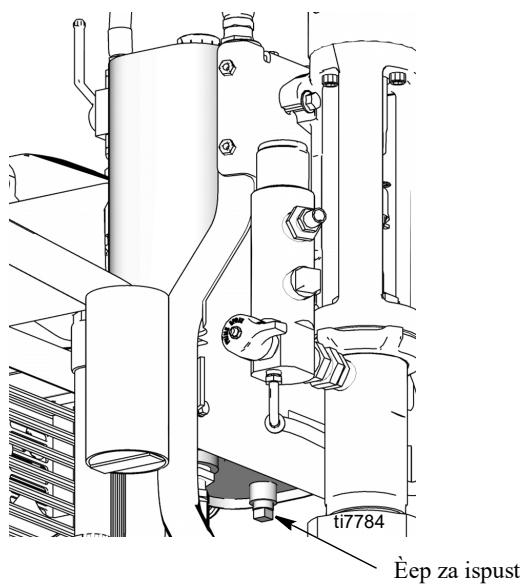
- Ponovno spojite vodove (100, 101). Zategnite na  $51 \pm 1,1$  Nm.



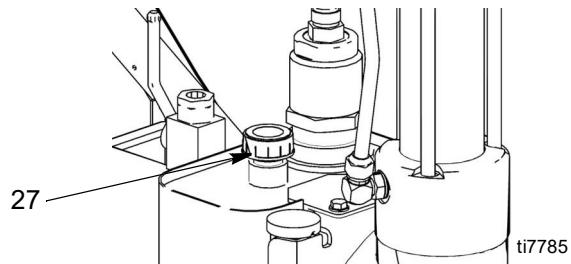
- Ponovno spojite usisnu cijev (153). Zategnite na  $68 \pm 1,1$  Nm.



- Provjerite jeste li vratili èep za ispust. Napunite spremnik uljem do gornje oznake na šipki (oko 13 litara).

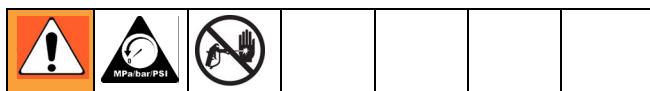


- Vratite èep (27).



# Zamjena filtera hidraulièke tekuæine

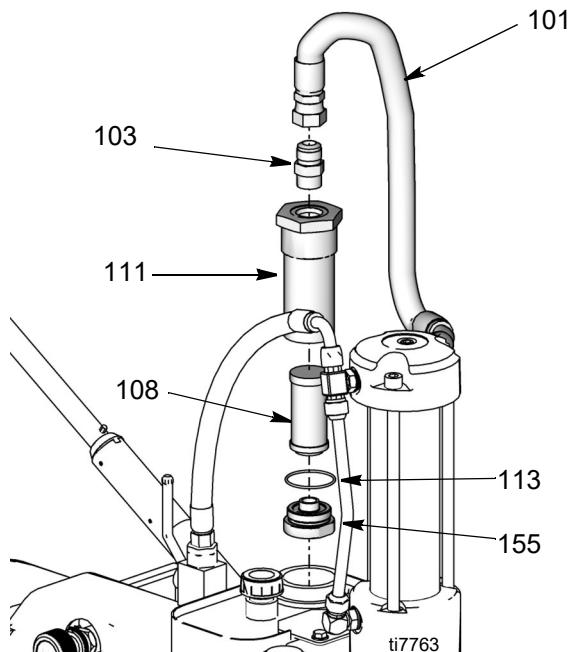
## Skidanje



1. **Otpuštanje pritiska**, stranica 5.
2. Otpustite i skinite cijev (101) sa spojnica (103).
3. Skinite kuæište filtera (111) sa spremnika (64).
4. Skinite donji èep filtera (155) s kuæišta (111).
5. Povucite filter (108) s èepa (155).

## Ugradnja

1. Ugradite novi o-prsten (113) iz paketa.
2. Ugradite novi filter (108) na èep (155).
3. Ugradite èep (155) i filter (108) te kuæište filtera (111). Rukom pritegnite èep dok se ne priljubi. Potom zategnite na  $42 \pm 1,1$  Nm.
4. Ugradite kuæište filtera (111) u spremnik.
5. Ugradite spojnicu (103) u kuæište filtera (111). Zategnite na  $67,8 \pm 1,1$  Nm.
6. Ponovno spojite cijev (101) na spojnicu (103). Zategnite na  $51 \pm 1,1$  Nm.

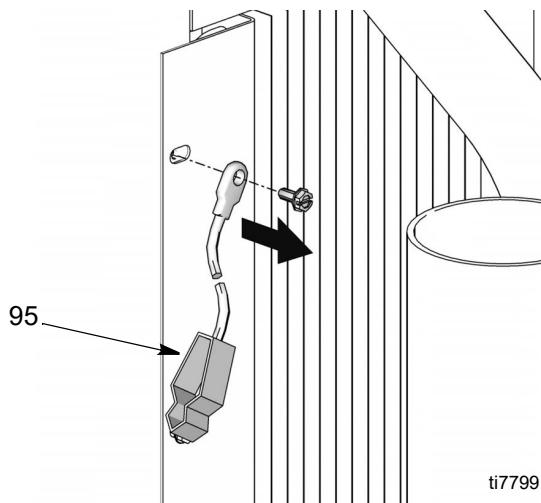


# Zamjena hladnjaka

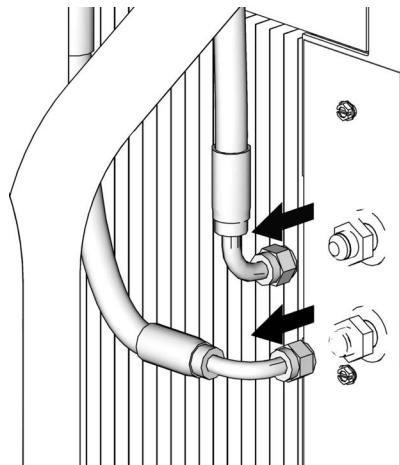


## Skidanje

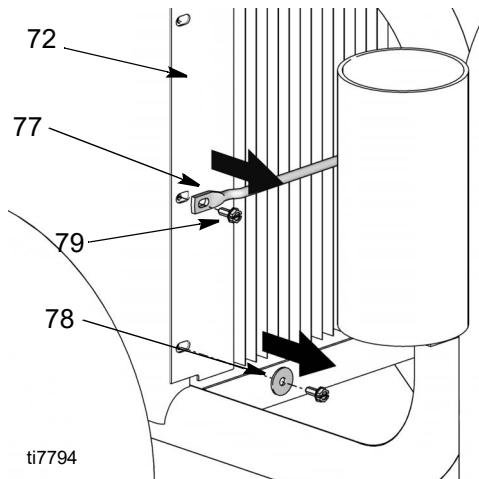
- Otpuštanje pritiska**, stranica 5.
- Otpustite vijak žice za uzemljenje i skinite štipaljku za uzemljenje (95) s raspršivaèa.



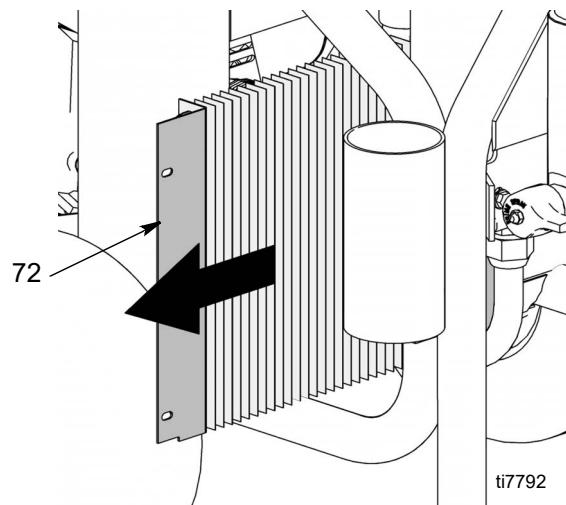
- Otpustite i skinite povratni vod za spremnik ulja i hidraulièki vod za hladnjak.



- Skinite vijke (79), podložne ploèice (78) i potpornu preèku (77) s rešetke hladnjaka (72).

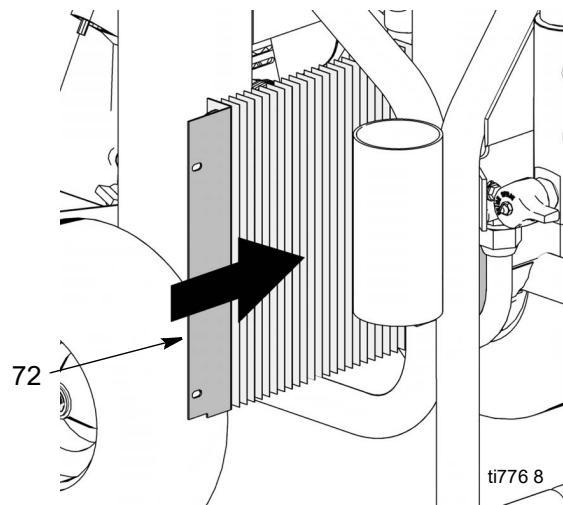


- Skinite rešetku (72) s okvira raspršivaèa.

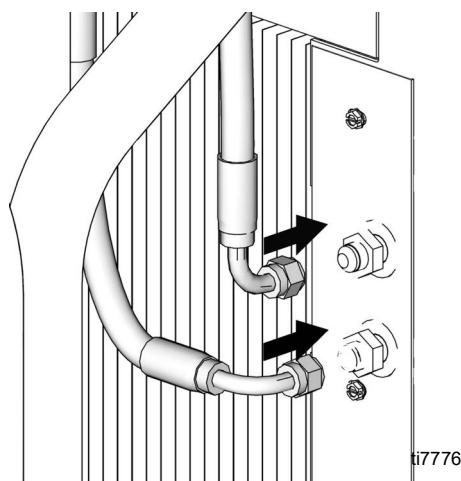


## Ugradnja

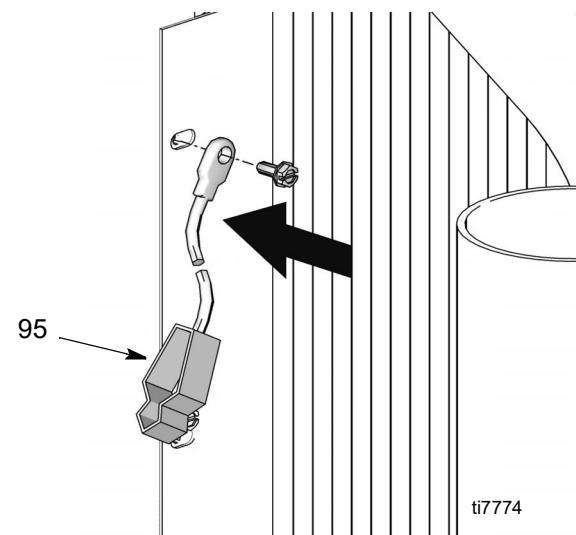
- Ugradite novu rešetku (72). Vratite potpornu prečku (77), podložne pločeice (78) i vijke (79). Zategnite vijke.



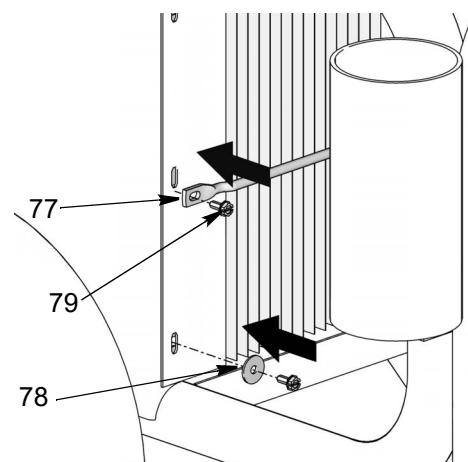
- Ponovno spojite povratni vod za spremnik ulja i hidraulièki vod za hladnjak. Zategnite na 25,4 Nm.



- Vratite žicu za uzemljenje (95) i stegnite vijak. Zategnite na 2,8 - 3,4 Nm.



- Vratite prečku i vijke. Zategnite na 2,8 - 3,4 Nm.

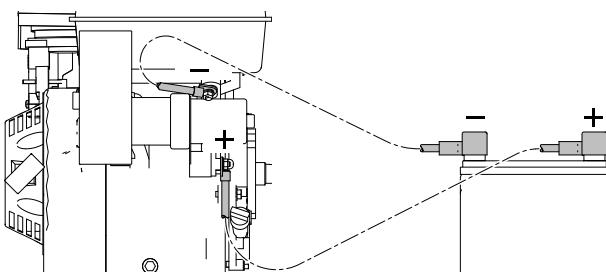


# Zamjena motora



## Skidanje

1. **Otpuštanje pritiska**, stranica 5.
2. Skinite vijke (79) i podložne ploče (78) te štitnik remena (67).
3. Skinite remen (19), stranica 21.
4. Skinite vijke (21), podložne ploče (70) i maticice (10) koje uèvršæuju motor (5) na okvir.
5. Elektrièni start-modeli: Odvojite kabela akumulatora i regulatora napona kabel.



6. Skinite motor (5) s okvira.

## Zamjena ventilatora motora

### Uklanjanje

- a. Otpustite i skinite svornjake (86) na prednjoj strani ventilatora (14).
- b. Povucite ventilator (14) s male remenice (6).

### Ugradnja

- a. Postavite novi ventilator (14) na malu remenicu (6).
- b. Vratite svornjake (86) i èvrsto ih pritegnite. Zategnite na  $14,1 \pm 1,1$  Nm.

## Skidanje remenice (6)

**NAPOMENA:** Ovaj vam je postupak potreban samo ako mijenjate motor. Kad ugradite novi motor, ponovno iskoristite postojeæeu remenicu.

### Uklanjanje

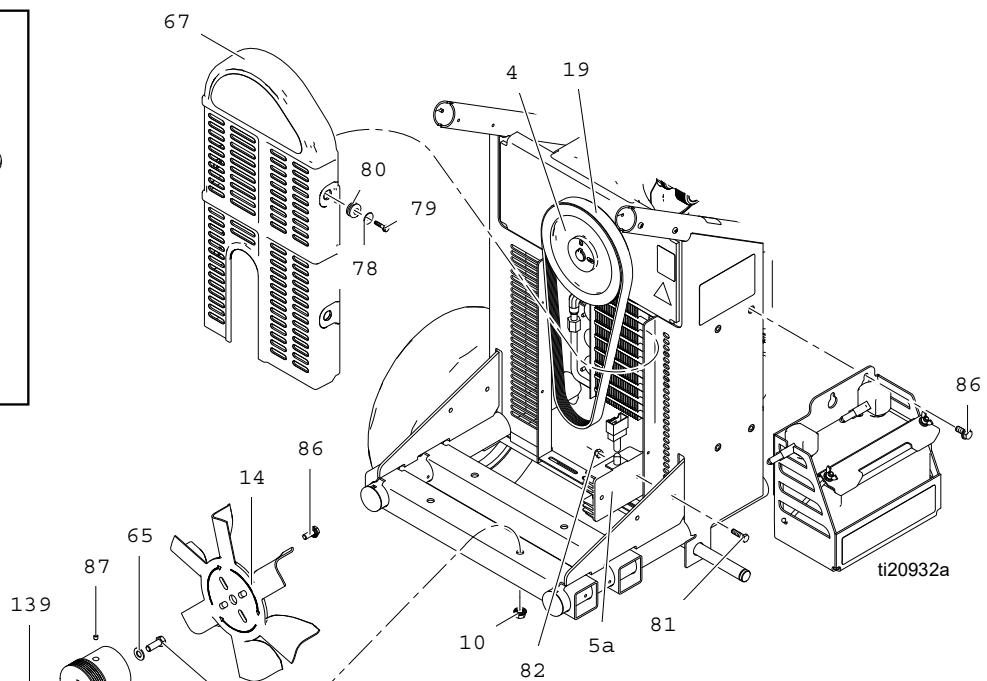
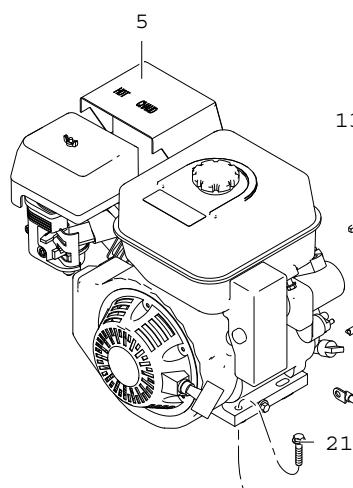
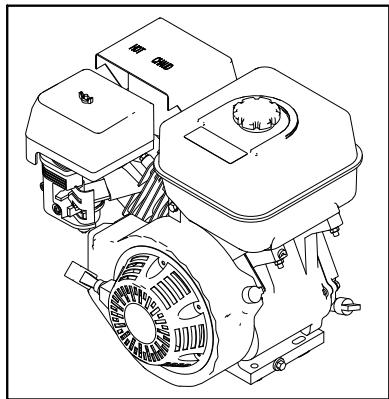
- a. Otpustite vijak za namještanje (87) koji se nalazi sa strani remenice (6).
- b. Skinite veliki svornjak (24) iz središta remenice (6).
- c. Povucite remenicu (6) s motora (5).

### Ugradnja

- a. Postavite novu remenicu (6) na motor (5).
- b. Ugradite veliki svornjak (24) i podložnu ploèicu (65) u središte remenice (6). Zategnite na  $14,1 \pm 1,1$  Nm.
- c. Pritegnite vijak za namještanje (87). Zategnite ga na 25,4 Nm.

## Ugradnja

1. Ugradite motor (5) na okvir.
2. Elektrièni start-modelima: Povezivanje kabela akumulatora i regulatora napona kabel.
3. Vratite sve vijke (21), podložne ploče (70) i maticice (10). Èvrsto stegnite.
4. Ugradite remen (19) oko remenica (4, 6), stranica 21.
5. Skinite štitnik remena (67) i vijke (79) te podložne ploče (78) (po 2 na svakoj strani). Pritegnite svornjake pomoæu kljuèa. Zategnite ih na 2,8 - 3,4 Nm.



# Skidanje ruèke



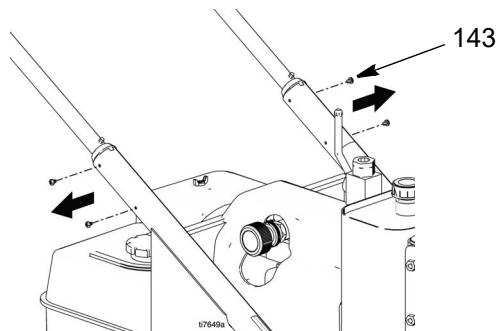
## Uèvršæenje (opcijski)

*Radi sprjeèavanja ošteæenja ureðaja tijekom transporta kamionom ili prikolicom, Graco preporuèa njegovo uèvršæivanje za pod vozila.*

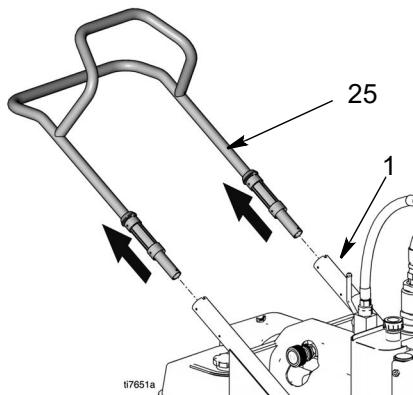
## Premještanje ruèke

Prije nego što možete uèvrstiti ureðaj na kamionu ili prikolici, morate premjestiti ruèku.

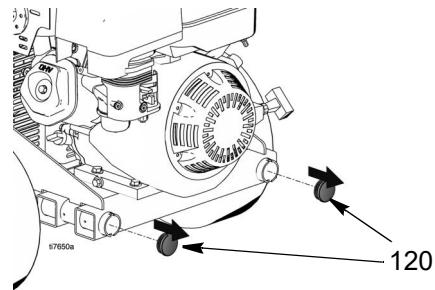
1. Uklonite 4 vijke cijevi (143).



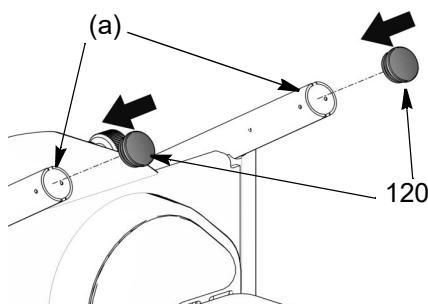
2. Skinite sklop ruèke (25) tako što æete ga izvuæi iz gornjeg cjevastog okvira (1).



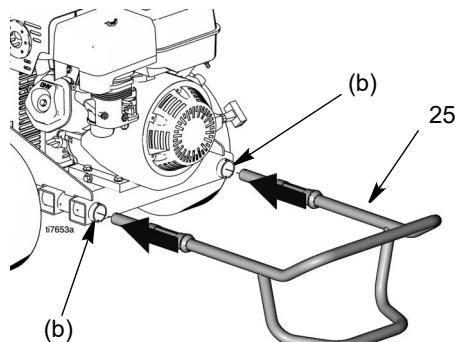
3. Skinite èepove cjevastog okvira (120) koji su smješteni iza kotaèa.



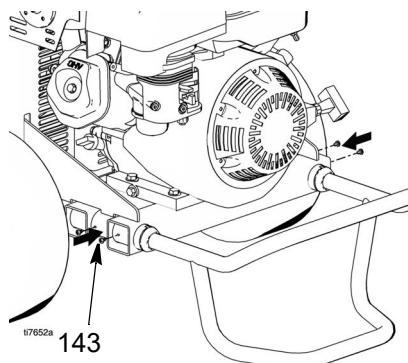
4. Umetnite èepove (120) u gornji cjevasti okvir (a).



5. Umetnите sklop ruèke (25) u donji cjevasti okvir (b). Cjevasti oslonac mora biti okrenut prema dolje. Prilagodite dubinu unutra/van.



6. Ugradite vijke cijevi (143) u donji cjevasti okvir.

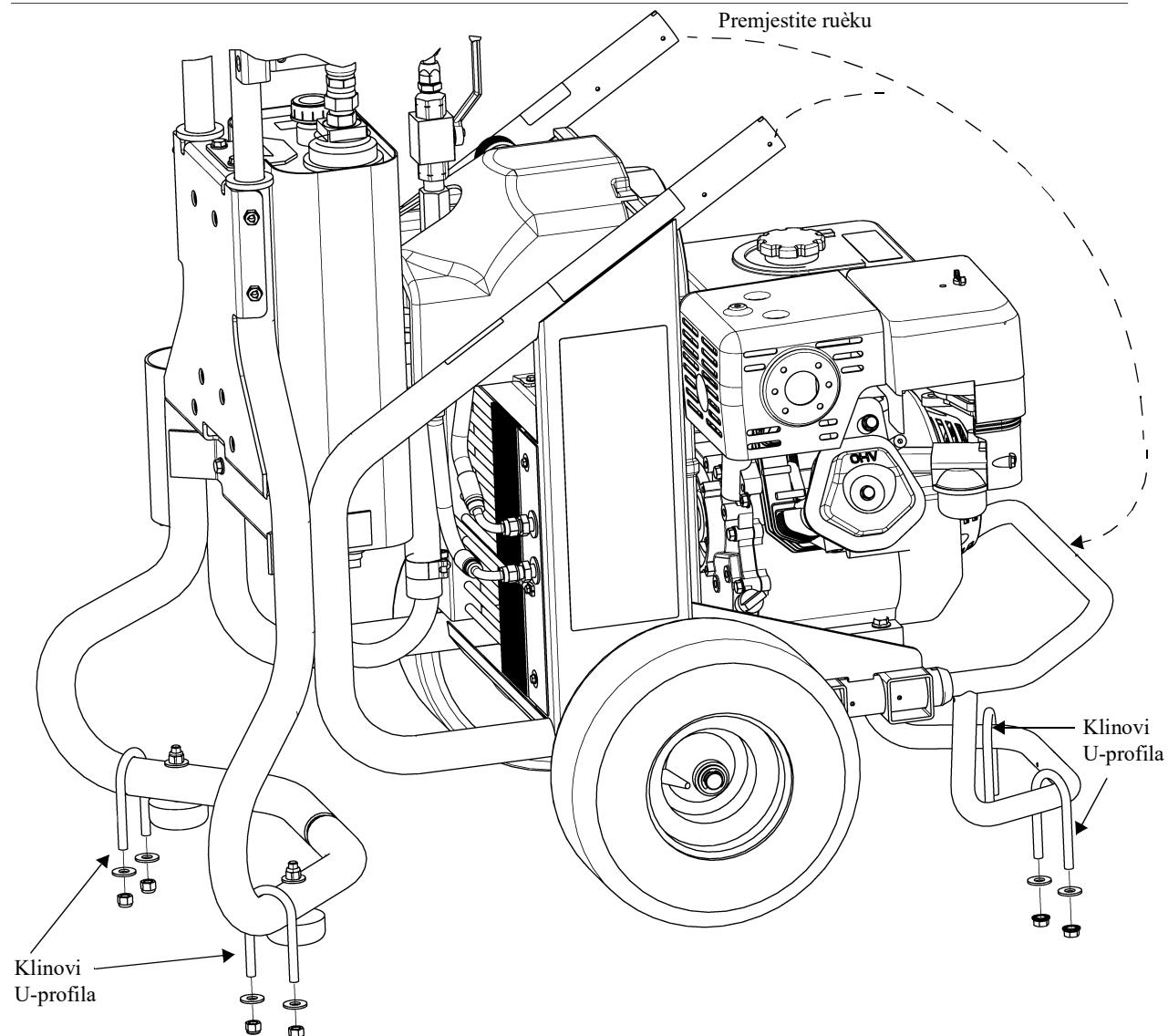


## Prièvršæivanje ureðaja na pod vozila.

Za uèvršæenje, prièvrstite klinove U-profila oko okvira raspršivaèa kao što je prikazano na sljedeæoj slici.

- Premjestite ruèku, koraci 1-5, stranica 32.

- Postavite klin U-profila oko okvira raspršivaèa i kroz rupe u podu vozila. Na kraj klina postavite podložnu ploèicu i maticu. Èvrsto zategnite maticu pomoæu kljuèa.



# Tehnièki podaci

## Raspršivaè

Hidraulièki pritisak psi (bara)  
 Zapremina hidraulièkog spremnika gallon (u litrama)  
 Motor - konjskih snaga (kW)  
 Maksimalni izlaz gpm (litara po minutu)  
 Maksimalna velièina mlaznice  
 • 1 pištolj  
 • 2 pištolja  
 • 3 pištolja  
 • 4 pištolja  
 • 5 pištolja  
 • 6 pištolja  
 Ulaz tekuæine u in.  
 Izlaz tekuæine u in.

GH833 benzinski  
 2750 (19,0)  
 4,0 (15,1)  
 Honda 13 (9,7), Vanguard 14 (10,3)  
 4,0 (15,1)  
 0,065  
 0,046  
 0,037  
 0,032  
 0,028  
 0,026  
 1-1/2 do 11-1/2 NPT (m)  
 1 do 11-1/2 NPT (f)

## Dimenziije

Težina lb (kg)  
 Visina in. (cm)  
 Širina in. (cm)  
 Duljina in. (cm)

## Razine zvuka\*

Pritisak zvuka  
 Snaga zvuka

\*mjereno u maksimalno normalnim uvjetima optereæenja

## Hidraulièko ulje koje je odobrio Graco

169236 - 19 litara  
 207428 - 3,8 litara

# Bilješke

# Jamstvo

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

## **THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

**GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO.** These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

### **FOR GRACO CANADA CUSTOMERS**

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

## Graco Information

For the latest information about Graco products, visit [www.graco.com](http://www.graco.com).

For patent information, see [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**TO PLACE AN ORDER**, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.  
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

Za patentne informacije pogledajte [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

Prijevod izvornih uputa. This manual contains Croatian. MM 311283

**Graco Headquarters:** Minneapolis  
**International Offices:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2006, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revised J, September 2022